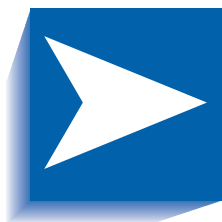
Stampanti laser di rete
Xerox DocuPrint
N3225 e N4025

Guida per l'utente

Stampato negli Stati Uniti d'America.

Questa stampante contiene un'emulazione dei linguaggi di comando Hewlett-Packard PCL 5e e PCL 6, riconosce i comandi HP PCL 5e e PCL 6 ed elabora tali comandi in maniera compatibile con i prodotti per stampanti LaserJet Hewlett-Packard.

Questo prodotto include un'implementazione di LZW concessa in licenza in base al brevetto degli Stati Uniti 4.558.302.

Questo documento è periodicamente soggetto a modifiche. Le edizioni successive includeranno aggiornamenti tecnici.

Sommario

Note sulla sicurezza

La stampante e le relative parti di ricambio sono state progettate e testate secondo rigidi requisiti di sicurezza. L'osservanza delle seguenti note assicura un utilizzo sicuro e continuo della stampante.

Simboli associati alle note e ai messaggi di avvertenza e di attenzione

Nella presente Guida e nell'altra documentazione relativa alla stampante vengono utilizzati dei simboli per attirare l'attenzione dell'utente su importanti e utili informazioni. Di seguito vengono descritti questi simboli:

Questo simbolo distingue informazioni particolarmente utili relative alla stampante.

Questo simbolo indica di fare attenzione nell'eseguire operazioni che potrebbero danneggiare la stampante o comprometterne le prestazioni.

Questo simbolo avverte che determinate operazioni potrebbero causare lesioni alle persone.

Se utilizzati all'interno di procedure, questi simboli compaiono di dimensioni ridotte, ma sono comunque ugualmente importanti.

Norme sulla sicurezza elettrica

- Utilizzare il cavo di alimentazione fornito con la stampante.
- Non collocare la stampante in punti in cui il cavo di alimentazione sarebbe di intralcio.
- Non posare oggetti sul cavo di alimentazione.
- Non disattivare o annullare i blocchi elettrici o meccanici.
- Non ostruire o coprire le fessure e le aperture presenti sulla stampante. Senza un'adeguata ventilazione, la stampante potrebbe surriscaldarsi.

Non spingere oggetti all'interno delle fessure e delle aperture presenti sulla stampante. Creare contatto con un punto in tensione o causare un cortocircuito potrebbe causare incendi o scosse elettriche.

- Se si avvertono insoliti rumori o odori, spegnere la stampante immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Contattare il produttore o il distributore per correggere il problema.
- Se si riscontrano danni al cavo di alimentazione o alla stampante, spegnerla immediatamente, scollegare il cavo di alimentazione e contattare il produttore o il proprio distributore.

Norme di sicurezza sulla manutenzione

- Non eseguire alcuna operazione di manutenzione che non sia descritta nella documentazione fornita con la stampante.
- Non utilizzare detergenti spray. L'uso di parti di ricambio non approvate può compromettere le prestazioni e creare situazioni di pericolo.
- Non permettere che la polvere si accumuli sulla stampante, utilizzare un panno leggermente umido per spolverarla.
- Utilizzare solo le parti di ricambio e i materiali di pulizia consigliati in questa guida. Tenere tutti questi materiali al di fuori della portata dei bambini.
- Non rimuovere le coperture o le protezioni fissate con apposite viti, a meno che non si intenda installare apparecchi opzionali. Dietro queste coperture non sono presenti parti di cui è possibile eseguire la manutenzione.
- Attenersi alle procedure di manutenzione fornite nel Capitolo 4.

Norme di sicurezza sul funzionamento

La stampante e le relative parti di ricambio sono state progettate e testate secondo rigidi requisiti di sicurezza, tra cui l'esame di sicurezza, l'approvazione e la conformità agli standard ambientali in vigore.

L'osservanza delle seguenti norme di sicurezza assicura un funzionamento sicuro e continuo della stampante.

- Utilizzare i materiali e le parti di ricambio appositamente progettati per la stampante. L'impiego di materiali non idonei può compromettere le prestazioni e creare situazioni di pericolo.
- Rispettare le avvertenze e le istruzioni riportate sulla stampante o fornite con la stessa.
- Installare la stampante in un luogo privo di polvere in cui la temperatura è compresa tra 5 e 35^{o}C e l'umidità relativa tra il 15 e l'85%.
- Scegliere una posizione per la stampante in cui vi sia spazio sufficiente per utilizzarla ed eseguirne la manutenzione.
- Il luogo scelto per la stampante deve anche prevedere uno spazio adeguato per assicurare la ventilazione e consentire gli interventi. La quantità di spazio consigliata è 25 cm dietro, 25 cm ai lati, 61 cm davanti e 75 cm sopra la stampante.
- Non sottoporre la stampante a drastiche variazioni di umidità e/o temperatura.

- Non collocare la stampante accanto a una fonte di calore o sotto la luce diretta del sole.
- Non collocare la stampante in linea con il flusso d'aria freddo proveniente da un sistema di climatizzazione.
- Posizionare la stampante su una superficie di appoggio solida e piana in grado di sostenerne il peso. Il peso della stampante è pari a 45-48 kg, escluso il materiale di imballaggio.
- Prima di spostare la stampante assicurarsi che il supporto della cartuccia di stampa si trovi nella posizione di riposo. A tal fine, spegnere la stampante prima di spegnere il computer.
- Fare attenzione a non lasciare cadere la stampante.
- Se possibile, imballare la stampante nella confezione originale per trasportarla o spedirla. Rimuovere la cartuccia di toner prima di imballare la stampante.
- Non è consigliabile utilizzare con frequenza l'interruttore principale.
- Non spegnere la stampante durante la stampa.
- Non spostare la stampante durante la stampa.

1 Caratteristiche e funzioni della stampante

Introduzione

Questo capitolo descrive le caratteristiche e i componenti della stampante.

Prima di utilizzare la stampante, eseguire le procedure descritte nella *Guida di installazione rapida* fornita con la stampante e installare i cavi necessari.

È possibile che la stampante venga dotata di una o più funzioni opzionali. Prima di procedere, verificare le opzioni previste per la stampante. Se in questa sezione sono descritte delle funzioni non presenti nella stampante in dotazione, è possibile aggiungerle. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida alle opzioni e agli accessori* fornita con la stampante.

Sono possibili due diverse configurazioni:

- Configurazione da scrivania
- Configurazione da console (stampante collocata sopra l'alimentatore opzionale da 2500 fogli)

Alcuni esempi delle due configurazioni sono riportati più avanti in questo capitolo, mentre le figure presenti nel resto della guida, che illustrano particolari funzioni o procedure, possono riferirsi ad una qualsiasi delle suddette configurazioni.

Funzioni della stampante

La stampante presenta diverse funzioni speciali che permettono di ottenere i risultati sperati per un particolare lavoro di stampa. Tali funzioni possono variare leggermente a seconda delle opzioni in uso e della memoria installata nella stampante. Questa sezione consente di acquisire familiarità con le funzioni e le caratteristiche della stampante.

Gestione della carta

La stampante presenta diversi opzioni di ingresso e uscita della carta. Per un elenco dei tipi e dei formati dei supporti impiegabili con la stampante, consultare *"Formati di supporti accettabili e capienza per vassoi di alimentazione"* (pagina 2-4) e *"Formati di supporti accettabili e capienza per scomparti di uscita"* (pagina 2-6).

Origini di ingresso carta standard

La stampante viene fornita con tre origini di ingresso carta standard:

- Vassoio 1 (500 fogli)
- Vassoio 2 (500 fogli)
- Alimentatore bypass (50 fogli)

Opzioni di ingresso carta

Sono disponibili due opzioni di ingresso carta:

- L'**alimentatore da 2500 fogli** è composto da un vassoio da 500 fogli e da due da 1000, pertanto la capacità di alimentazione totale viene portata a 3500 fogli.
- L'**alimentatore buste** può contenere fino a 100 buste e sostituisce l'alimentatore bypass da 50 fogli.

Uscita standard

La stampante viene fornita con due destinazioni di uscita carta standard.

- Lo **scomparto a faccia in su da 200 fogli** può contenere fino a 200 fogli di carta in formato Letter/A4.
- Lo **scomparto a faccia in giù da 500 fogli** con funzione di offset può contenere fino a 500 fogli di carta ed eseguire l'offset dei lavori di stampa.

Opzioni di uscita carta

Sono disponibili due destinazioni di uscita aggiuntive.

- L'opzione **Casella postale/fascicolatore a 10 scomparti** deve essere posizionata sopra lo scomparto a faccia in giù. L'uscita può essere diretta a uno qualsiasi dei 10 scomparti i quali hanno ciascuno una capienza di 100 fogli da 80 g/m^2. Sono disponibili due diverse modalità per l'opzione Casella postale/ fascicolatore.
    — **Modo Casella postale:** È possibile inviare l'uscita a uno qualsiasi degli scomparti della casella postale utilizzando la funzionalità di destinazione dei lavori di stampa prevista dal driver.

    — **Modo destinazione del fascicolatore:** Lo scomparto della casella postale è simile al fascicolatore di una fotocopiatrice quando si stampano più set di fogli. Quando si ha la necessità di stampare fino a 10 set, il primo viene inviato allo scomparto 1, il secondo allo scomparto 2 e così via.

    Se si selezionano più di 10 set, l'intero lavoro viene inviato allo scomparto a faccia in giù.

- L'**unità di finitura da 2000 fogli** può essere installata solo sulle stampanti con configurazione a console, ossia su quelle dotate di alimentatore da 2500 fogli. Sono presenti tre scomparti di uscita per una capienza massima totale di 2000 fogli non pinzati, vale a dire fino a 667 fogli non pinzati per scomparto. Tutti e tre gli scomparti sono dotati di funzione di pinzatura. I fogli stampati e pinzati vengono restituiti con l'immagine rivolta verso il basso.

  È possibile pinzare set composti da un massimo di 50 fogli. Sono disponibili tre posizioni di pinzatura.

  La cartuccia di punti metallici sostituibile dall'utente contiene 5000 punti.

Stampa fronte/retro

Grazie al Modulo duplex, è possibile stampare documenti con due lati di stampa.

Per informazioni su come ordinare le opzioni di ingresso e uscita carta, consultare la *Guida alle opzioni e agli accessori*.

Sequenza automatica dei vassoi

La stampante consente di impostare la sequenza automatica dei vassoi per i lavori di stampa. Quando in uno dei vassoi termina la carta, la stampante passa automaticamente ad un altro vassoio (se è disponibile un altro vassoio contenente carta di tipo e formato uguali). Ciò significa che non è necessario caricare con frequenza la carta. È anche possibile installare l'alimentatore opzionale da 2500 fogli (composto da un vassoio da 500 fogli e da due da 1000) per aumentare la capacità di stampa.

Connessione

La stampante contiene le interfacce standard indicate di seguito per stabilire la connessione a un computer host o a una rete:

- Interfaccia parallela IEEE 1284
- USB (Universal Serial Bus)
- Ethernet 10/100Base-T

Interfacce opzionali:

- Ethernet 10Base2
- Token Ring
- Seriale RS232

Quando si installa un'interfaccia di rete opzionale, si disattiva l'interfaccia Ethernet 10/100Base-T incorporata. Quando si rimuove un'interfaccia di rete opzionale, si ripristina la funzionalità dell'interfaccia Ethernet 10/100Base-T incorporata.

Per informazioni sui protocolli e gli ambienti di rete supportati, consultare la *Guida sulle informazioni tecniche* presente sul CD che accompagna il prodotto.

Linguaggio di descrizione della pagina

La stampante prevede i seguenti linguaggi di descrizione della pagina (PDL, Printer Description Language):

- Un'emulazione HP PCL 5e
- Un'emulazione HP PCL 6
- Un'emulazione HP PJL
- Adobe PostScript 3

Stampa da bordo a bordo

È possibile stampare lavori in emulazione PCL e PostScript da un bordo all'altro della pagina. È tuttavia previsto un margine di 4 mm dal bordo della carta su tutti i lati su cui non è possibile garantire la qualità di stampa.

Questa funzione può essere selezionata nel pannello di controllo per lavori PCL o mediante i driver di stampa per lavori PCL e PostScript. Occorre però tenere presente che questa funzione comporta lo spostamento della stampa dei lavori PCL verso l'alto, fino al bordo superiore del foglio, e verso sinistra, fino al bordo sinistro del foglio.

Rilevamento e commutazione automatici del linguaggio

La stampante è in grado di elaborare sia lavori PCL che PostScript. Quando l'opzione della stampante Rileva linguaggio è attivata, la stampante campiona il flusso di dati in entrata per determinare il linguaggio richiesto dal lavoro di stampa. A questo punto, la stampante passa all'interprete appropriato per il lavoro.

L'opzione Rivela linguaggio può essere impostata singolarmente per ciascuna porta, o protocollo all'interno di una porta, scegliendo i menu Parallela, Seriale, USB, Ethernet, Token Ring e Novell e impostando il valore PDL come valore di default.

Quando l'opzione Rileva linguaggio è attivata, la stampante esegue automaticamente una campionatura di ciascun lavoro di stampa, quindi passa al linguaggio di elaborazione appropriato.

Risoluzione

La stampante fornisce le seguenti risoluzioni:

- 600 x 600 dpi
- 1200 x 1200 dpi
- 300 x 300 dpi (solo PCL 5e)

La stampante è normalmente impostata sulla risoluzione 600 x 600 dpi. È anche possibile stampare i lavori in qualità bozza. Questa modalità di stampa prevede una riduzione automatica della quantità di toner di due terzi. La stampa in Modo bozza può essere selezionata per ciascun lavoro nei driver della stampante.

Font

Le emulazioni PCL utilizzano font TrueType, Intellifont e bitmap. 35 font Intellifont e 10 font TrueType sono residenti nella stampante. Altri font possono essere scaricati nella RAM del sistema, nella memoria Flash o sul disco rigido opzionale.

PostScript 3 include 136 font, di cui 39 sono residenti nella stampante. Sul CD che accompagna il prodotto sono disponibili dei font da scaricare nella RAM del sistema, nella memoria Flash o sul disco rigido opzionale.

Salvataggio automatico di font e macro

Quando si stampano sia lavori PostScript che PCL, la stampante salva automaticamente i font, le macro e l'intero ambiente PostScript quando avviene la commutazione tra diversi linguaggi PDL. In questo modo, non è necessario scaricare i font, le macro e le intestazioni ogni volta che il programma passa tra PostScript e PCL.

Velocità di stampa

La velocità di stampa dipende dal modello e dalla configurazione della stampante e dalla complessità dei lavori di stampa. La velocità di stampa massima può essere 32 o 40 ppm.

Espansione della memoria

Come configurazione standard, la versione base della stampante contiene 12 MB di memoria Flash e 32 MB di DRAM. Sono inoltre disponibili tre slot opzionali ciascuno dei quali supporta DIMM DRAM da 16, 32 o 64 MB oppure DIMM ROM Flash da 8 MB.

La quantità massima di memoria DRAM, sia quella incorporata che quella aggiunta mediante DIMM, è pari a 192 MB. La memoria aggiunta che supera questo limite viene ignorata.

La memoria aggiuntiva conferisce le seguenti funzionalità avanzate:

- Cache di font aggiuntiva
- Spazio di download aggiuntivo per font, macro e immagini
- Migliore produttività nel caso di pagine complesse, stampa fronte/retro e formati carta più grandi (A3/ Ledger)
- PostScript VM potenziato
- Set fascicolati senza l'unità disco rigido

È possibile aumentare i font residenti della stampante oppure creare macro residenti installando moduli DIMM di memoria Flash e scaricando le risorse in questa memoria in modo permanente.

I moduli DIMM di memoria Flash vengono installati nello stesso modo e negli stessi slot dei moduli DIMM DRAM. Consultare le istruzioni fornite con i moduli DIMM o all'Appendice C della *Guida per l'amministratore del sistema* presente sul CD-ROM.

Unità disco rigido opzionale

È anche disponibile un'unità disco rigido opzionale che può essere utilizzata per memorizzare font, moduli e macro, eseguire la stampa di lavori protetti e per la revisione e la fascicolazione automatica di più set di un documento. Per ulteriori informazioni sull'uso dell'unità disco rigido per scaricare font e macro, consultare il Capitolo 3 della *Guida per l'amministratore del sistema*.

Stampa protetta

La stampante consente di definire e controllare i cosiddetti “lavori protetti”. Quando un lavoro protetto viene inviato alla stampante, la stampa non viene eseguita fino a quando non si immette la password associata a tale lavoro nel pannello di controllo della stampante. I lavori protetti vengono definiti e attivati mediante i driver della stampante o mediante una sequenza di comandi PJL. Consultare il Capitolo 3 della *Guida per l'amministratore del sistema*. Questa funzione richiede l'installazione dell'unità disco rigido opzionale.

Stampa di revisione

La stampante consente di vedere e revisionare il primo set di un lavoro composto da più set prima di stampare i set rimanenti. Questo tipo di stampa è definito “stampa di revizione”. Quando si invia un lavoro per revisione alla stampante, viene stampato solo il primo set per consentire all'utente di rivederlo prima di procedere con la stampa degli altri set. In base al risultato della revisione, sarà possibile decidere se continuare a stampare o se annullare il lavoro accedendo al menu Password mediante il pannello di controllo della stampante. I lavori per revisione possono essere definiti e attivati nei driver della stampante o mediante una sequenza di comandi PJL. Consultare il Capitolo 3 della *Guida per l'amministratore del sistema*. Questa funzione richiede l'installazione dell'unità disco rigido opzionale.

Send Once, RIP Once, Print Many

Il driver della stampante invia i dati alla stampante una sola volta, a prescindere dal numero di copie specificato. In questo modo, è possibile risparmiare sulle risorse di rete e riprendere velocemente le applicazioni.

Quando i dati raggiungono la stampante, il lavoro viene analizzato al fine di determinare la quantità di memoria richiesta per i dati raster. Se la memoria è sufficiente, l'elaborazione delle immagini in formato raster (RIP, Raster Image Processing) viene eseguita una sola volta. Le pagine raster rimarranno nella memoria per essere utilizzate per la stampa delle copie successive.

Tale operazione fa parte del processo di stampa. In molte piccole stampanti laser, il processo di elaborazione dei dati raster viene ripetuto per ogni copia successiva. Poiché questa stampante è in grado di determinare che per alcuni lavori è sufficiente elaborare il formato raster una sola volta, sia la velocità della stampa di più serie che le prestazioni della stampante risultano migliorate. Anche le prestazioni dei lavori aumentano.

Send Once, RIP Once, Print Many è un'operazione che viene eseguita automaticamente dalla stampante.

Economizzatore

Dopo 60 minuti di inattività, la stampante spegne automaticamente i componenti interni per ridurre il consumo energetico. La stampante provvederà a riattivarli nel momento in cui riceverà un lavoro di stampa.

Mediante il sistema di menu del pannello di controllo della stampante, è possibile impostare il modo Economizzatore dopo aver definito il periodo di inattività desiderato su 15, 30, 60, 90, 120 o 180 minuti. L'impostazione di default è sessanta minuti. È anche possibile disattivare completamente il modo Economizzatore.

Rapporti generati dalla stampante

È possibile stampare i seguenti rapporti dal menu Stampa.

- Il foglio di configurazione riporta il nome della stampante, il livello di revisione del software, le impostazioni dei parametri di comunicazione, le opzioni installate, l'impostazione dell'opzione corrente nel sistema di menu del pannello di controllo, nonché i conteggi delle stampe.
- La demo PCL fornisce un campione delle funzionalità della stampante e ne elenca le funzioni principali.
- L'elenco dei font PCL contiene i font PCL correntemente disponibili. Sono inclusi i font residenti, i font memorizzati sull'unità disco rigido o nella memoria Flash e i font permanenti scaricati nella memoria di sistema.
- L'elenco dei font PS include i font PostScript correntemente disponibili. Sono inclusi i font residenti e quelli memorizzati sull'unità disco rigido o scaricati nella memoria di sistema.
- L'opzione Mappa menu consente di stampare una pagina in cui è raffigurata la struttura dei menu del pannello di controllo.
- L'opzione Stampa test viene utilizzata dai tecnici dell'assistenza e della riparazione, in caso di problemi con la stampante.
- L'opzione Directory disco riporta dati statistici sul disco, sulla directory del file system del disco, inclusi font, moduli e macro.
- L'opzione Directory Flash stampa una copia della directory flash.
- L'opzione Cronologia errori elenca gli ultimi 100 errori che si sono verificati nella stampante.

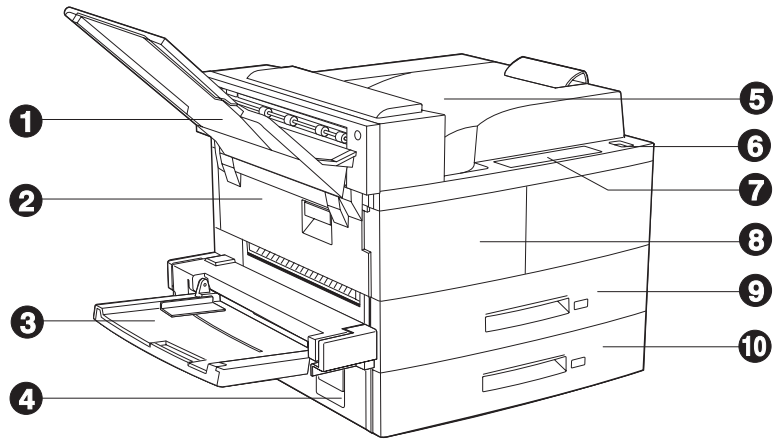
Per informazioni sul menu Stampa, consultare il *Capitolo 3: Stampa* della presente *Guida per l'utente* e il Capitolo 1 della *Guida per l'amministratore del sistema*.

Componenti della stampante

I principali componenti della stampante sono indicati nelle Figure da 1.1 a 1.4.

Figura 1.1 Componenti della stampante base

Vista anteriore

- **1** Scomparto di uscita a faccia in su
- **2** Sportello A
- **3** Alimentatore bypass da 50 fogli
- **4** Sportello B
- **5** Scomparto di uscita a faccia in giù
- **6** Interruttore principale
- **7** Pannello di controllo
- **8** Coperchio anteriore
- **9** Vassoio di alimentazione 1
- **10** Vassoio di alimentazione 2

Vista posteriore

- **1** Presa di corrente
- **2** Maniglie
- **3** Controller con porte di interfaccia di rete/host.
- **4** Connettori per Alimentatore opzionale da 2500 fogli, Casella postale/fascicolatore a 10 scomparti, Unità di finitura e Modulo duplex

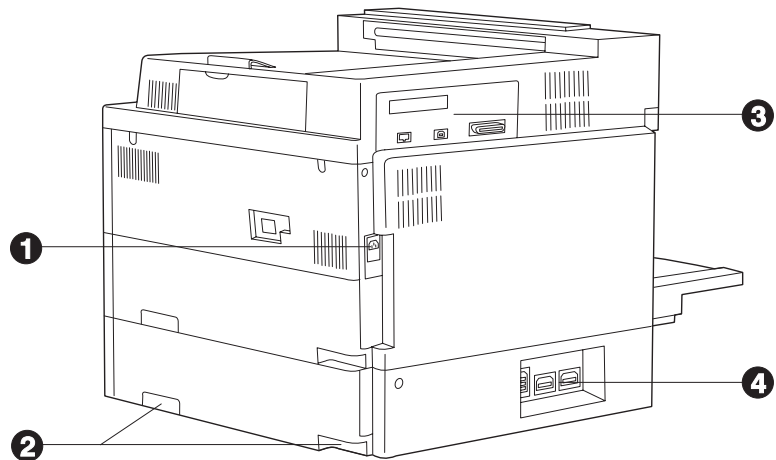



Figura 1.2 Configurazione da console con opzioni

Vista anteriore

1 Casella postale/fascicolatore a 10 scomparti

2 Scomparto di uscita a faccia in su

3 Modulo duplex

4 Alimentatore da 100 buste

5 Alimentatore da 2500 fogli (con Vassoi di alimentazione 3, 4 e 5)

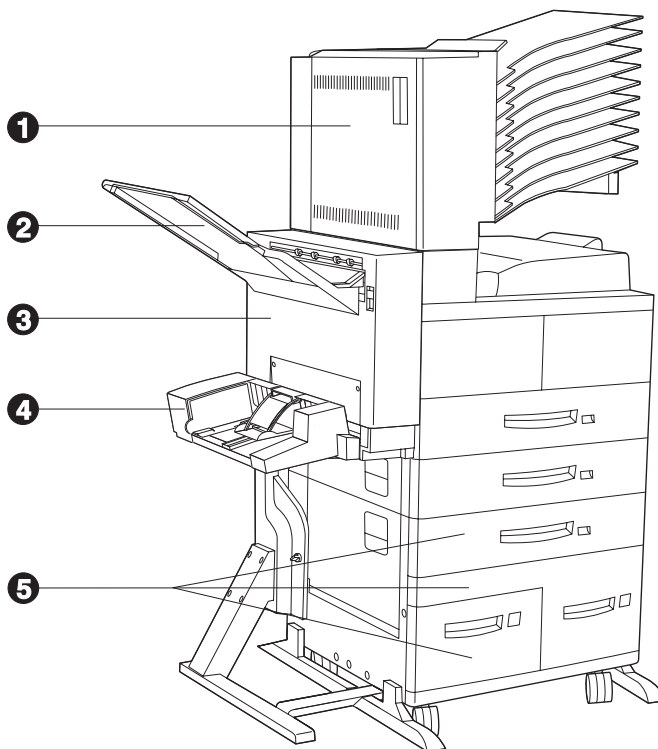



Figura 1.3 Componenti sostituibili dal cliente

Vista anteriore, coperture aperte

1 Fusore

2 Cartuccia per stampa laser

3 Rullo di trasferimento polarizzato (BTR)

4 Rulli di alimentazione

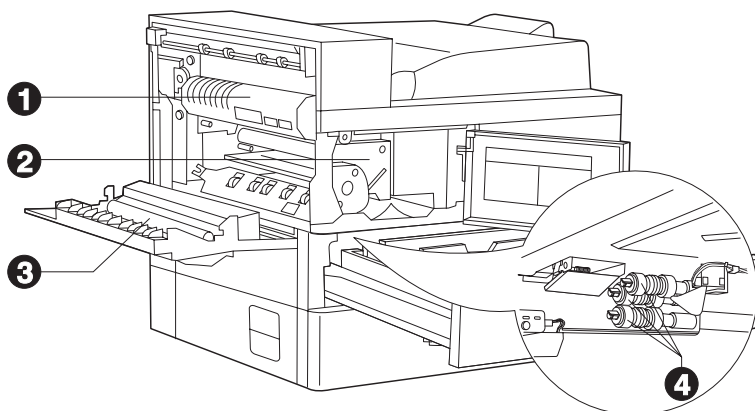
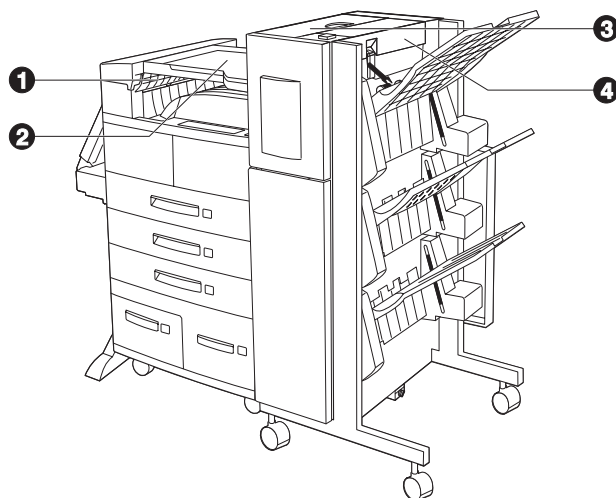



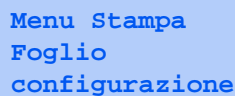
Figura 1.4 Componenti dell'unità di finitura

Vista anteriore

1 Coperchio di trascinamento
2 Trascinamento carta
3 Sportello di accesso pinzatrice
4 Pulsante Scaricamento
5 Scomparto di uscita 1
6 Scomparto di uscita 2
7 Scomparto di uscita 3

Vista superiore

1 Area E
2 Area F
3 Sportello G
4 Area H

Stampa di un foglio di configurazione

Un modo molto pratico per verificare il funzionamento della stampante e la relativa configurazione consiste nella stampa del foglio di configurazione.

Per stampare il foglio di configurazione, digitare la sequenza riportata di seguito dal pannello di controllo della stampante:

1. Premere **Menu su** [^ 1] o **Menu giù** [v 5] fino a quando sul display non compare:

   ```
   Menu
   Menu Stampa
   ```

2. Premere **Voce su** [^ 2] o **Voce giù** [v 6] fino a quando sul display non compare:

   ```
   Menu Stampa
   Foglio
   configurazione
   ```

3. Premere **Invio** [↵ 4]. Il foglio di configurazione viene stampato.

Documentazione della stampante

La documentazione della stampante è disponibile in diverse posizioni. Questa sezione offre una panoramica iniziale di tale documentazione.

Documentazione stampata

Viene fornita la seguente documentazione:

1. *Guida di installazione rapida*, contenente informazioni per rendere operativa la stampante.
2. *Guida per l'utente* (la presente guida), contenente informazioni di base relative all'uso della stampante. Informazioni più dettagliate sono contenute nella *Guida per l'amministratore del sistema* presente sul CD che accompagna il prodotto.
3. *Guida di installazione rapida in rete*, che illustra brevemente come connettere in rete la stampante in diversi ambienti. Informazioni più dettagliate sulla rete sono contenute nella *Guida sulle informazioni tecniche* presente sul CD che accompagna il prodotto.

CD del prodotto

Il CD contiene le seguenti informazioni:

- *Guida per l'utente*
- *Guida per l'amministratore del sistema*

  La *Guida per l'amministratore del sistema* fornisce informazioni più dettagliate.

I documenti contenuti nel CD sono in formato PDF dotati di collegamenti ipertestuali che consentono di accedere agevolmente a diverse aree del documento. Dopo aver trovato le informazioni desiderate, è possibile stampare solo le pagine desiderate. Se il proprio sistema non dispone dell'applicazione per la lettura di file PDF, è possibile installare quella presente sul CD.

Il CD contiene anche i driver per la stampante. La maggior parte delle informazioni relative ai driver viene fornita nei file della Guida dei driver stessi.

CD del software per la gestione della stampante

Sono disponibili delle guide per ciascuna delle principali utilità di gestione della stampante. Consultare l'opuscolo che accompagna il CD.

Poiché i CD contengono molte informazioni importanti, è consigliabile conservarli in un luogo sicuro.

2 Caricamento dei supporti di stampa

Selezione dei supporti di stampa

Questo capitolo descrive i tipi di carta che è possibile utilizzare con la stampante e come caricarli nelle diverse origini di alimentazione.

La Tabella 2.1 a pagina 2-4 elenca i formati della carta, delle buste e degli altri supporti utilizzabili con i diversi vassoi di alimentazione.

La Tabella 2.2 a pagina 2-6 riporta la capienza degli scomparti di uscita della stampante.

La stampante supporta la carta con le seguenti grammature:

- 64-105 g/m^2 nei vassoi di alimentazione
- 64-165 g/m^2 nell'alimentatore bypass da 50 fogli
- 64-105 g/m^2 con l'opzione duplex
- L'alimentatore opzionale da 2500 fogli supporta carta con grammatura pari a 64-105 g/m^2

L'impiego di carta diversa da quella specificata nella Tabella 2.1 o da quella non espressamente consigliata per le stampanti laser può dar luogo a inceppamenti e a problemi di qualità della stampa.

I seguenti supporti non possono essere impiegati con la stampante. Il loro utilizzo può causare frequenti inceppamenti e altri problemi di gestione della carta.

- Carta troppo spessa o troppo sottile
- Carta fortemente strutturata
- Carta già stampata (ad eccezione della carta intestata)
- Carta con grinze, spezzata o piegata
- Carta umida o bagnata
- Carta arricciata
- Carta avente carica elettrostatica
- Carta incollata
- Carta con rivestimenti speciali
- Carta che non è in grado di tollerare temperature pari a 150º C
- Carta termica
- Carta a carbone
- Lucidi universali
- Carta con fermagli, nastri, adesivi, punti metallici e così via
- Etichette con fogli di supporto esposti.

Tabella 2.1 Formati di supporti accettabili e capienza per vassoi di alimentazione

Formato del supporto[1]	Vassoio 1	Vassoio 2 Vassoio 3	Vassoio 4 Vassoio 5	Alimentatore bypass da 50 fogli	Alimentatore da 100 buste
A3 297 x 420 mm **ALC**[2]	•	•		•	
A4 210 x 297 mm **ALL**[2]	•	•	•	•	
A5 148 x 210 mm **ALL**	•			•	
A6 105 x 148 mm **ALC**				•	
Statement 5,5 x 8,5" **ALL**	•			•	
B5-JIS 182 x 257 mm **ALL**	•			•	
B4-JIS 257 x 364 mm **ALC**	•	•		•	
Executive 7,25 x 10,5" **ALL**	•	•	•	•	
Letter 8,5 x 11" **ALL**	•	•	•	•	
Folio 8,5 x 13" **ALC**	•	•		•	
Legal 8,5 x 14" **ALC**	•	•		•	
Ledger 11 x 17" **ALC**	•	•		•	
Capienza	500	500 per vassoio	1000 per vassoio	50	100

[1] I formati dei supporti utilizzabili con il modulo duplex sono elencati nella Tabella 2.3 a pagina 2-26.

[2] ALC = alimentazione lato corto, ALL = alimentazione lato lungo.

[3] Capienza massima con supporti da 80 g/m^2.

Tabella 2.1 Pagina 1 di 2

Tabella 2.1 Formati di supporti accettabili e capienza per vassoi di alimentazione *(continua)*

Formato del supporto[1]	Vassoio 1	Vassoio 2 Vassoio 3	Vassoio 4 Vassoio 5	Alimentatore bypass da 50 fogli	Alimentatore da 100 buste
Buste					
COM-10 4,1 x 9,5" **ALL**				•	•
Monarch 3,8 x 7,5" **ALL**				•	•
DL 110 x 220 mm **ALL**				•	•
C5 162 x 229 mm **ALL**				•	•
Lucidi					
A4 210 x 297 mm **ALL**				•	
Letter 8,5 x 11" **ALL**				•	
Etichette					
A4 210 x 297 mm **ALL**				•	
Letter 8,5 x 11" **ALL**				•	
Personalizzato Larghezza: 110-297 mm Lunghezza: 148-432 mm				•	
Capienza[3]	500	500 per vassoio	1000 per vassoio	50	100

Tabella 2.1 Pagina 2 di 2

[1] I formati dei supporti accettabili per il modulo duplex sono riportati nella Tabella 2.3 a pagina 2-26.

[2] ALC (alimentazione lato corto), ALL (alimentazione lato lungo).

[3] Capienza massima con supporti da 80 g/m^2.

Tabella 2.2 Formati di supporti accettabili e capienza per scomparti di uscita

Formato del supporto	Scomparto a faccia in giù	Scomparto a faccia in su	Casella postale/ fascicolatore a 10 scomparti	Unità di finitura/ pinzatura a 3 scomparti
A3 297 x 420 mm	•	•	•	•[1]
A4 210 x 297 mm	•	•	•	•
A5 148 x 210 mm	•	•	•	•
A6 105 x 148 mm	•	•		
Statement 5,5 x 8,5″	•	•	•	•
B5-JIS 182 x 257 mm	•	•	•	•
B4-JIS 257 x 364 mm	•	•	•	•[1]
Executive 7,25 x 10,5″	•	•	•	•
Letter 8,5 x 11″	•	•	•	•
Folio 8,5 x 13″	•	•	•	•[1]
Legal 8,5 x 14″	•	•	•	•[1]
Ledger 11 x 17″	•	•	•	•[1]
Buste				
COM-10 4,1 x 9,5″	•	•		
Monarch 3,8 x 7,5″	•	•		
DL 110 x 220 mm	•	•		
C5 162 x 229 mm	•	•		
Lucidi				
A4 210 x 297 mm	•	•		
Letter 8,5 x 11″	•	•		
Etichette				
A4 210 x 297 mm	•	•		
Letter 8,5 x 11″	•	•		
Personalizzato	•	•		
Capienza[2]	500	200	100 per scomparto	667 per scomparto

[1] La capienza massima per questi formati è pari a 333 fogli per scomparto.

[2] Capienza massima con supporti da 80 g/m^2.

Conservazione della carta

La corretta conservazione della carta e dei supporti in genere è essenziale ai fini dell'ottimizzazione della qualità di stampa. Una conservazione corretta migliora la qualità di stampa ed evita l'insorgenza di problemi di funzionamento.

- Conservare la carta su una superficie piana in condizioni di umidità ambientale relativamente bassa.
- Impedire la creazione di grinze, pieghe, arricciature e così via.
- Non aprire la confezione della carta se non al momento di utilizzarla e riavvolgere immediatamente la carta che non viene utilizzata.
- Non esporre la carta alla luce diretta del sole e non riporla in ambienti molto umidi.

Caricamento della carta

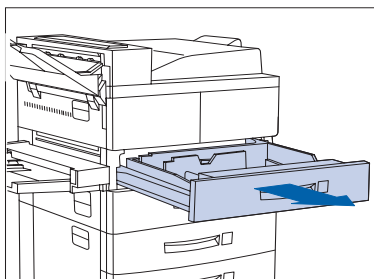
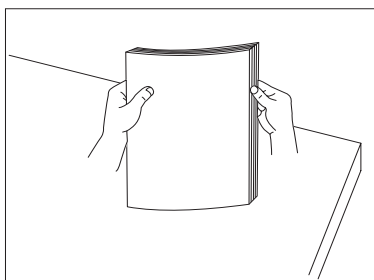
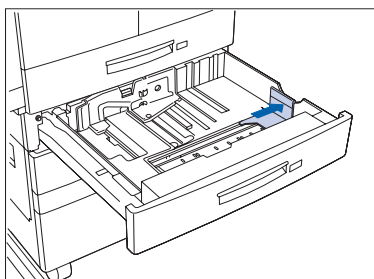
La carta può essere caricata dai seguenti vassoi di alimentazione:

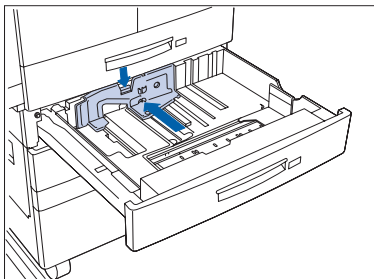
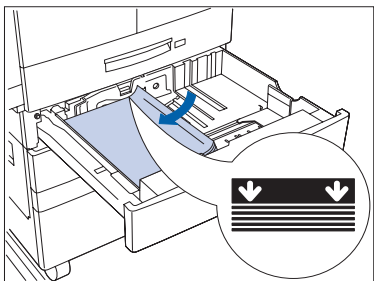
- Vassoi 1 (500 fogli) e 2 (500 fogli) nella stampante (vedere pagina 2-9)
- Vassoio 3 (500 fogli), il vassoio superiore nell'alimentatore opzionale da 2500 fogli (vedere pagina 2-9)
- Vassoi 4 (1000 fogli), il vassoio inferiore sinistro e 5 (1000 fogli), il vassoio inferiore destro, nell'alimentatore opzionale da 2500 fogli (vedere pagina 2-14)
- Alimentatore bypass da 50 fogli nella stampante (vedere pagina 2-17)
- Alimentatore opzionale da 100 buste (vedere pagina 2-23)

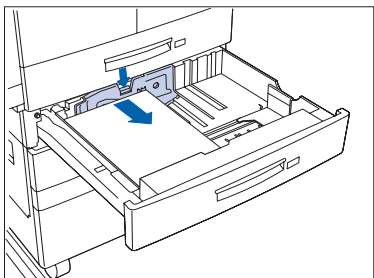
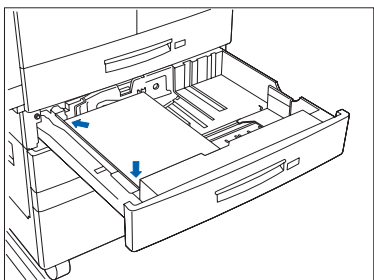
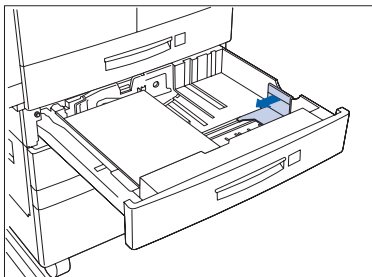
- ***Non provare a caricare la carta durante la stampa in un vassoio attualmente in uso.***
- ***Non riempire eccessivamente i vassoi.***
- ***Usare unicamente i supporti specificati nella Tabella 2.1 a pagina 2-4 e non usare i supporti elencati a pagina 2-2.***

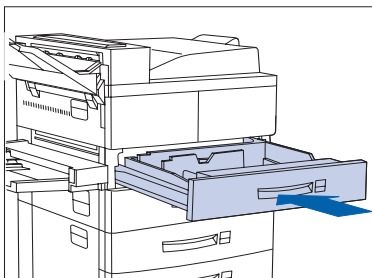
La presenza di più vassoi consente di abbinare determinati vassoi a determinati formati o tipi di carta. Se con alcune applicazioni occorre utilizzare la carta intestata, è possibile dedicare a tali supporti un particolare vassoio della stampante.

Vassoi 1, 2 e 3 (se installati)

I vassoi 1 e 2 della stampante e il vassoio 3 nell'alimentatore opzionale da 2500 fogli possono contenere ciascuno 500 fogli da 80 g/m^2. I formati e le grammature dei supporti accettabili sono riportati nella sezione *"Selezione dei supporti di stampa"* (pagina 2-2).

1. Estrarre il vassoio (è illustrato il vassoio 1) fino a quando non si arresta.

2. Preparare una pila di carta accertandosi che i fogli siano allineati.

3. Sollevare con cura la guida e farla scorrere fino alla fine.

   Se si continua ad utilizzare lo stesso formato, passare alla Fase 5 a pagina 2-10.

4 Spingere verso il basso la maniglia di colore grigio e far scorrere la guida laterale fino alla fine.

5 Inserire la carta nel vassoio tra le guide (per l'orientamento, vedere la Figura 2.1 a pagina 2-12 e la Figura 2.2 a pagina 2-13).

La pila di carta non deve superare il limite indicato sul vassoio.

6 Regolare la guida laterale in base alla lunghezza della carta.

7 Allineare i bordi della pila di carta.

8 Regolare la guida in base alla larghezza della carta.

Accertarsi che la guida sia bloccata nell'apposito foro situato sulla parte inferiore del vassoio e che la guida laterale e quella della larghezza siano impostate correttamente in base al formato della carta in uso.

9 Se si cambia formato, può essere utile inserire le etichette corrette per il formato carta impiegato nell'apposita fessura nella parte anteriore del vassoio.

10 Reinserire il vassoio all'interno della stampante fino a quando non si blocca.

Figura 2.1 Orientamento della carta nei vassoi 1/2/3 (alimentazione lato lungo)

Vista superiore

1 Stampa fronte/retro

2 Stampa solo su un lato

Caricare i seguenti formati carta con il bordo lungo sulla sinistra (direzione di avanzamento nella stampante):

Letter
Statement
Executive
A4
A5
B5-JIS

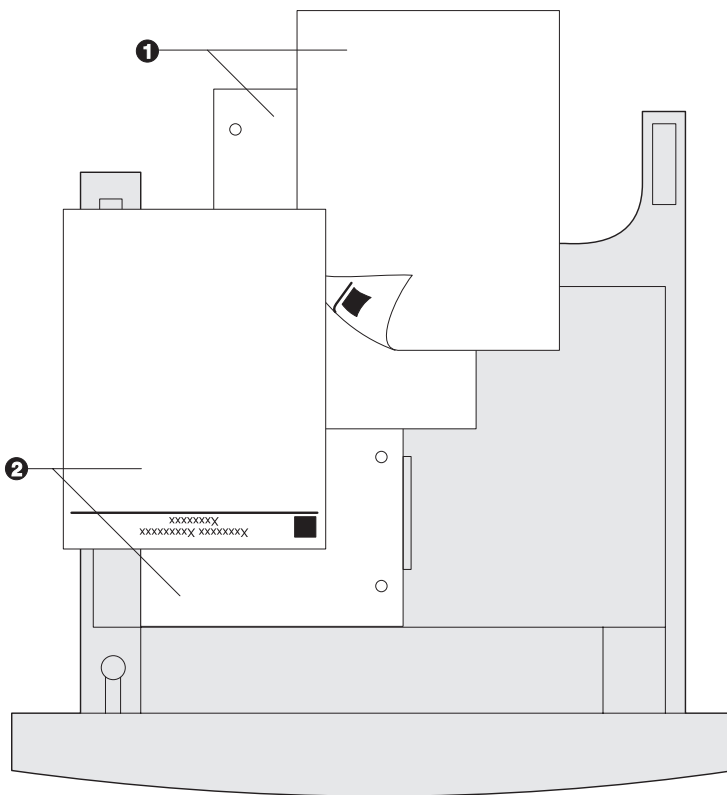



Figura 2.2 Orientamento della carta nei vassoi 1/2/3 (alimentazione lato corto)

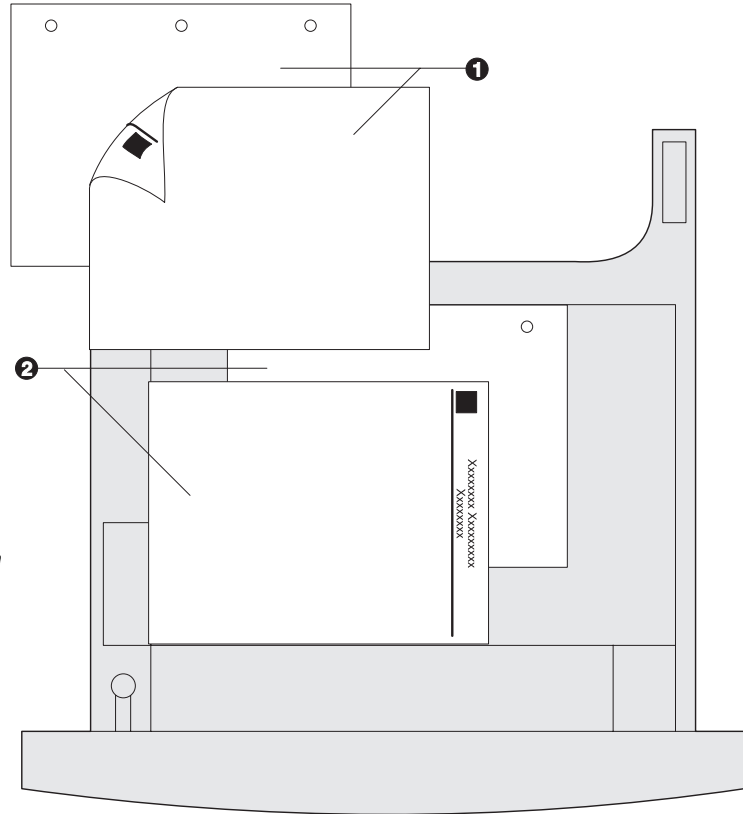
Vista superiore

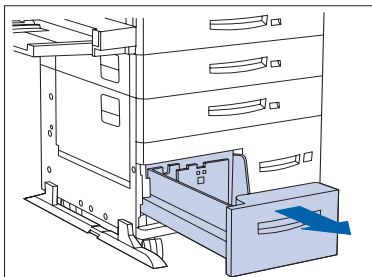
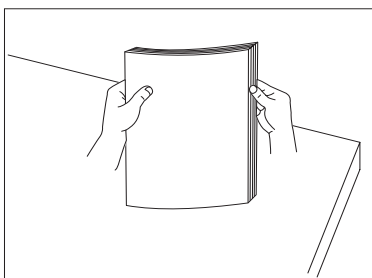
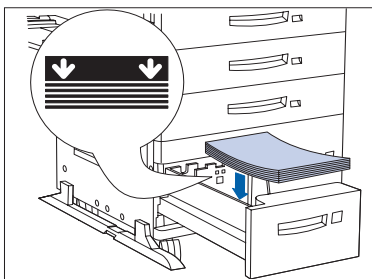
1 Stampa fronte/retro

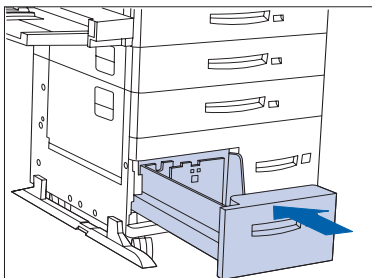
2 Stampa solo su un lato

Caricare i seguenti formati carta con il bordo corto sulla sinistra (direzione di avanzamento nella stampante):

Legal
Folio
Ledger
A3
B4-JIS

La carta raffigurata nell'illustrazione sembra di formato A4 o Letter, ma non lo è. La grafica è solo una rappresentazione generica dei formati carta precedentemente elencati.

Vassoi 4 e 5 nell'alimentatore da 2500 fogli

I vassoi 4 e 5 nell'alimentatore opzionale da 2500 fogli possono contenere fino a 1000 fogli da 80 g/m^2 ciascuno (solo in formato A4, Letter ed Executive). Nella procedura riportata di seguito viene utilizzato il vassoio 4, ma può anche essere utilizzato il vassoio 5.

1. Estrarre il vassoio fino a quando non si arresta.

2. Preparare una pila di carta accertandosi che i fogli siano allineati.

3 Inserire la carta nel vassoio contro il lato sinistro (l'orientamento è illustrato nella Figura 2.3 a pagina 2-16). Far scorrere indietro il fermo.

La pila di carta non deve superare il limite riportato sul vassoio.

4 Reinserire nuovamente il vassoio.

.

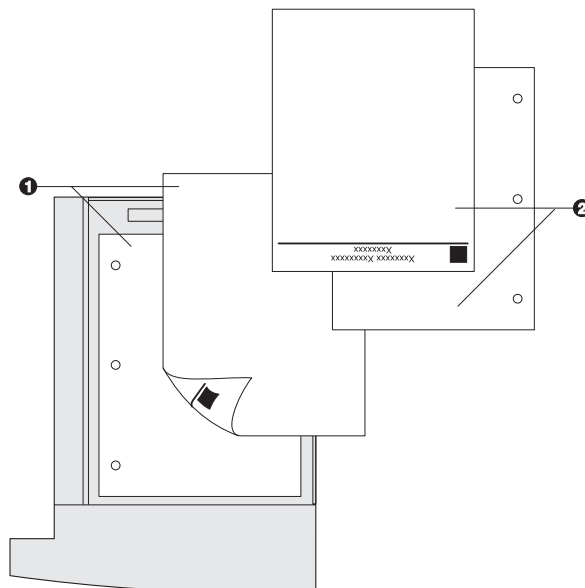
Figura 2.3 Orientamento della carta nei vassoi 4 e 5

Vista superiore del vassoio 4

1 Stampa fronte/retro

2 Stampa solo su un lato

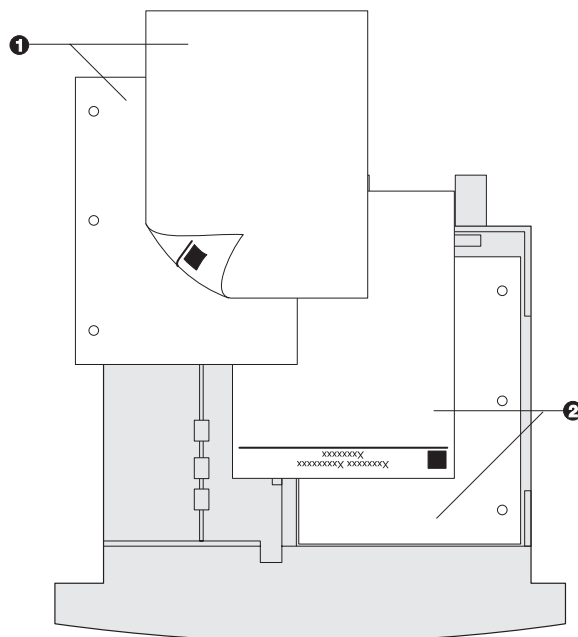
Caricare i seguenti formati con il bordo lungo sulla sinistra (direzione di avanzamento nella stampante):

Letter
Executive
A4

Vista superiore del vassoio 5

1 Stampa fronte/retro

2 Stampa solo su un lato

Caricare i seguenti formati con il bordo lungo sulla sinistra (direzione di avanzamento nella stampante):

Letter
Executive
A4

Alimentatore bypass da 50 fogli

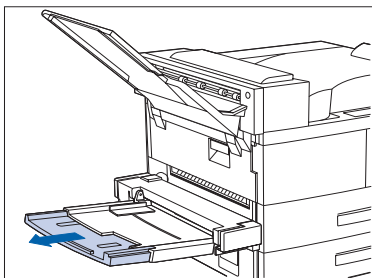
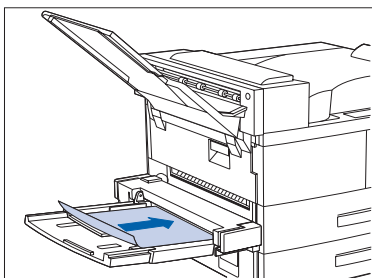
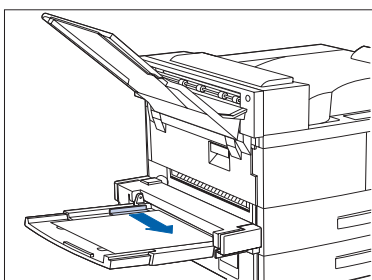
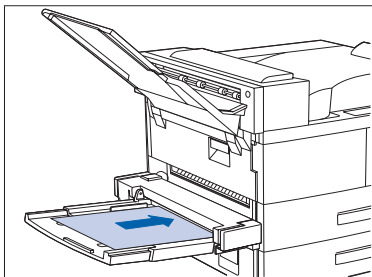
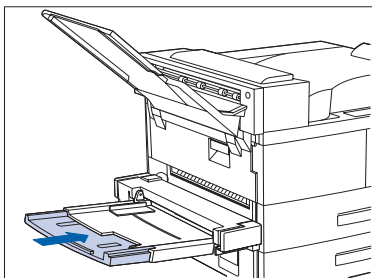
L'alimentatore bypass da 50 fogli può contenere fino a 50 fogli di carta da 80 g/m^2. I formati e le grammature dei supporti utilizzabili sono riportati nella sezione *"Selezione dei supporti di stampa"* (pagina 2-2).

1. Se necessario, estrarre il vassoio di prolunga per sostenere l'intera lunghezza della carta che si desidera utilizzare.

2. Posizonare la carta lungo il lato destro dell'alimentatore bypass (fare riferimento alla Figura 2.4 a pagina 2-19, alla Figura 2.5 a pagina 2-20 per l'orientamento della carta e alla Figura 2.6 a pagina 2-21 per l'orientamento delle buste).

3. Spingere la guida contro la pila di carta affinché sia in contatto con l'apposito sensore.

4 Spingere la carta all'interno della stampante.

5 Al termine del lavoro di stampa dall'alimentatore bypass, rimuovere l'eventuale carta rimanente dall'alimentatore, quindi far rientrare, se necessario, il vassoio di prolunga poiché, se l'alimentatore bypass è compreso nella sequenza dei vassoi, verrà usata la carta in esso contenuta.

Figura 2.4 Orientamento della carta nell’alimentatore bypass da 50 fogli (alimentazione lato lungo)

Vista superiore

1. Stampa solo su un lato
2. Stampa fronte/retro

Caricare i seguenti formati con il bordo lungo nella direzione di avanzamento nella stampante:

Letter
Statement
Executive
A4
A5

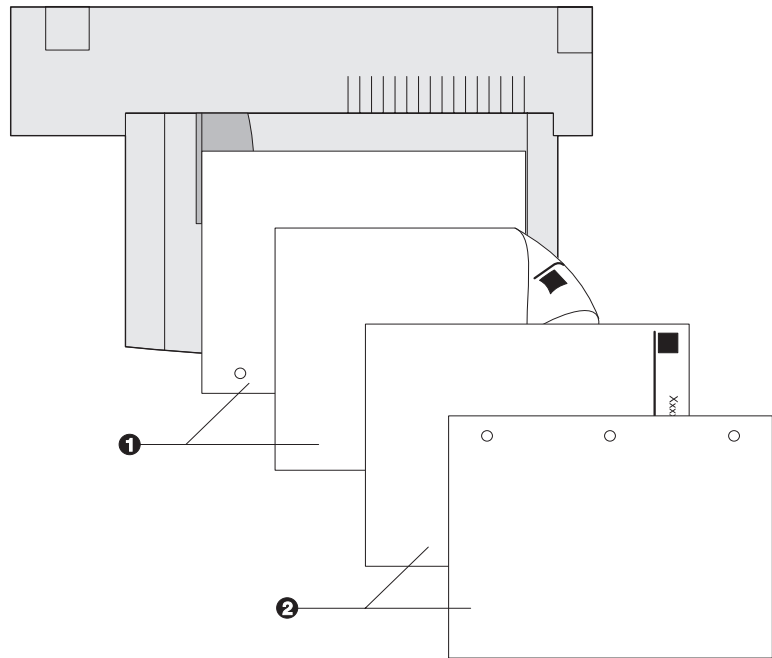



Figura 2.5 Orientamento della carta nell'alimentatore bypass da 50 fogli (alimentazione lato corto)

Vista superiore

1 Stampa solo su un lato

2 Stampa fronte/retro

Caricare i seguenti formati carta con il bordo corto nella direzione di avanzamento nella stampante:

Legal
Folio
Ledger
A3
A6

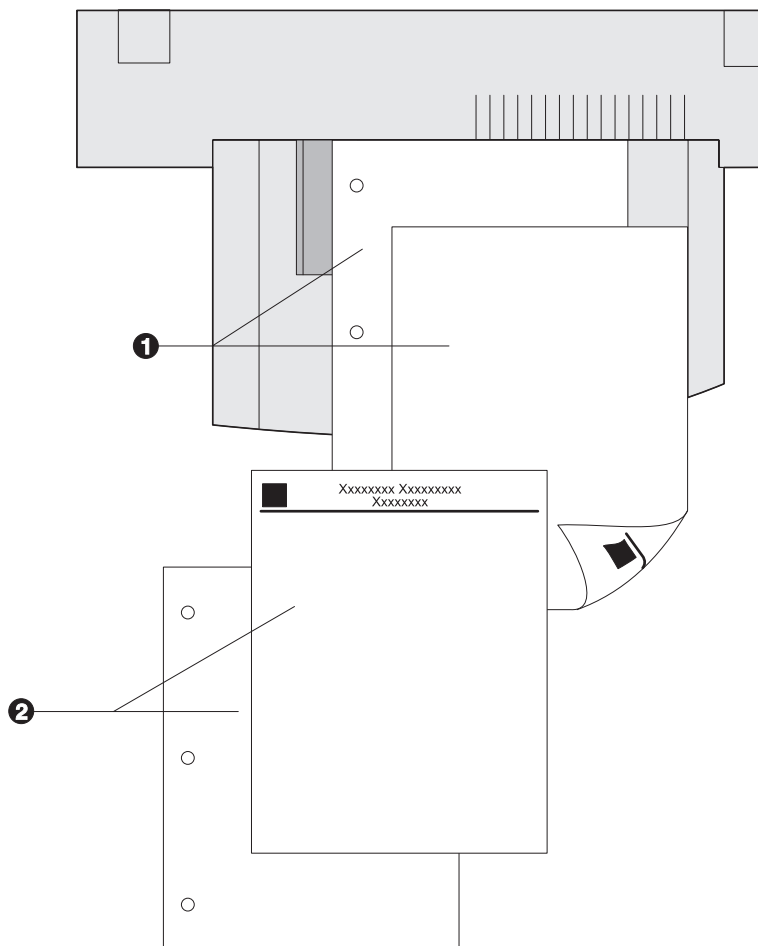



Figura 2.6 Orientamento delle buste nell'alimentatore bypass da 50 fogli[1]

Vista superiore

1 Buste Com-10, DL o Monarch

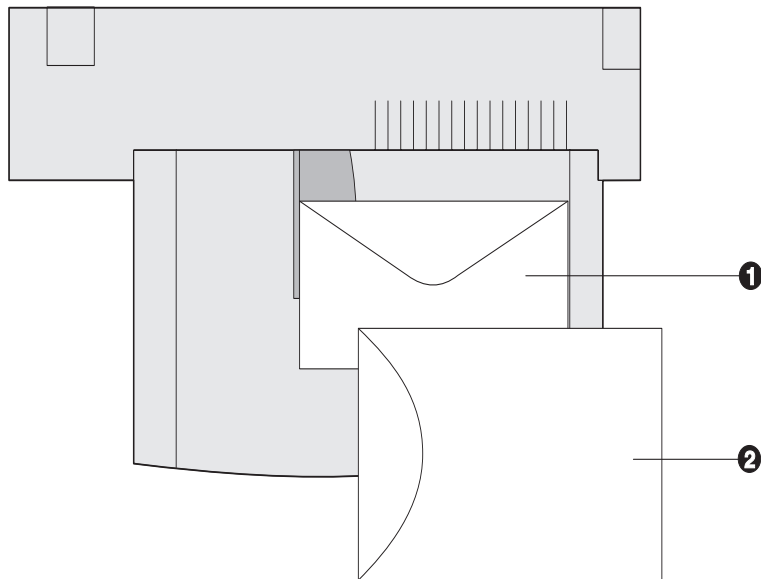
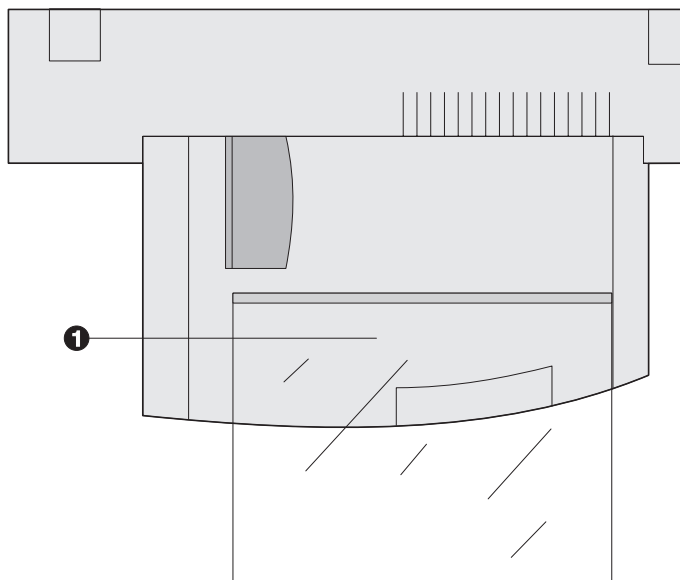
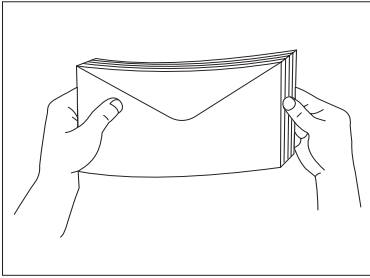
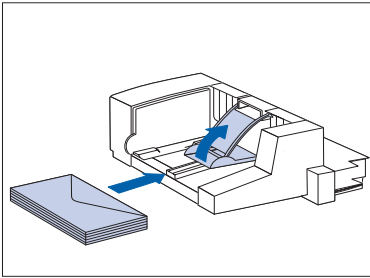
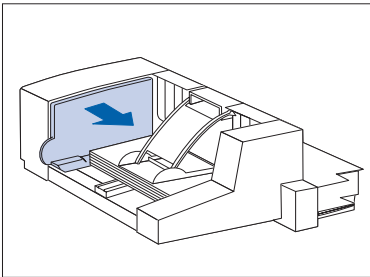
2 Buste C5

[1] Alcune applicazioni PostScript richiedono che le buste vengano caricate con l'angolo per l'indirizzo del mittente sul lato destro della pila, vale a dire nella direzione di avanzamento della busta. Controllare che l'applicazione in uso sia orientata correttamente.

Figura 2.7 Orientamento dei lucidi nell'alimentatore bypass da 50 fogli

Vista superiore

1 Lucidi

La striscia deve trovarsi sul bordo del lucido che entra per primo. Il lato ruvido del lucido deve essere rivolto verso l'alto.

Alimentatore da 100 buste

L'alimentatore da 100 buste è un dispositivo opzionale per la gestione della carta disponibile per la stampante. Consultare la Tabella 2.1 a pagina 2-4 per conoscere i formati busta utilizzabili.

1. Preparare una pila di buste accertandosi che tutte le linguette siano chiuse e che le buste non siano incollate.

2. Sollevare il fermo per le buste e inserire la pila con le linguette rivolte verso l'alto e i bordi lunghi nella direzione di avanzamento nella stampante.

3. Far scorrere la guida laterale in modo che tocchi leggermente i bordi della pila di buste.

Per evitare inceppamenti, non impilare le buste oltre il limite massimo e non tentare di aggiungere delle buste durante la stampa.

Commutazione automatica dei vassoi

La commutazione automatica dei vassoi è disponibile per lavori sia PCL che PostScript e consente di raggruppare due o più vassoi di alimentazione come se si trattasse di un unico vassoio logico, specificando l'ordine in cui va eseguita la ricerca per soddisfare una richiesta di alimentazione. La commutazione dei vassoi può rivelarsi utile nelle seguenti situazioni:

- Aumento della capacità della carta.

  Quando termina la carta nel vassoio in uso, la stampante passa automaticamente al vassoio successivo nella sequenza specificata, a condizione che il formato e il tipo di carta corrispondano a quelli della carta contenuta nel vassoio correntemente utilizzato.

- Ricerca del tipo e formato di carta corretti.

  Se il formato e il tipo di carta specificati nell'applicazione software in uso non corrispondono a quelli della carta presente nel vassoio corrente, la stampante cerca automaticamente il vassoio successivo nella sequenza con il formato e il tipo di carta desiderato.

- Caricamento della carta in un vassoio mentre si stampa da un altro (riempimento di un vassoio vuoto durante la stampa).

La commutazione dei vassoi è possibile impostando la voce Sequenza vassoi nel menu Vassoi del pannello di controllo. Questa funzione consente di raggruppare i vassoi 1 e 2 della stampante, l'alimentatore bypass da 50 fogli e i vassoi 3, 4 e 5 nell'alimentatore da 2500 fogli (se installati) in una varietà di combinazioni di sequenze. La commutazione dei vassoi può anche essere disattivata.

L'alimentatore bypass da 50 fogli viene anche definito MBF (Multiple Bypass Feeder) nell'impostazione Sequenza vassoi del pannello di controllo.

Conflitto di formato o tipo di carta

I conflitti di formato o di tipo di carta si verificano quando il formato richiesto non è disponibile nella stampante. Questa condizione può verificarsi perché è terminata la carta in un vassoio configurato per la carta richiesta oppure perché è stato richiesto un formato non configurato per la stampante. Quando si verifica un conflitto carta la stampante non è in linea. Tornerà automaticamente in linea e continuerà a stampare dopo che il conflitto è stato risolto.

Se un vassoio è configurato per la carta desiderata, ma lo stesso è vuoto, il display chiede di caricare la carta richiesta (formato e tipo) nel vassoio appropriato. La stampa prosegue dopo che il vassoio è stato caricato.

Se è richiesto un tipo di carta non configurato nella stampante, viene richiesto di caricare la carta richiesta nel primo vassoio dell'impostazione MBF.

Se si preferisce non caricare la carta nel primo vassoio dell'impostazione, sono possibili due alternative:

- È possibile caricare la carta del formato richiesto in uno dei vassoi, che dovrà essere riconfigurato mediante il menu Vassoi per riflettere il tipo di carta richiesto.
- È possibile premere **Valore su** [+ 3] o **Valore giù** [- 7] per scorrere i vassoi visualizzando il tipo e il formato della carta in essi contenuta. Se uno di tali supporti è accettabile, premere **Invio** [↵ 4] per continuare la stampa con la carta nuova. I vassoi vengono ricercati nell'ordine specificato nella sequenza dei vassoi.

Stampa fronte/retro (duplex)

Dopo aver installato il modulo duplex e aver attivato l'opzione di stampa fronte/retro nel pannello di controllo, è possibile stampare lavori fronte/retro. La stampa fronte/ retro può anche essere attivata dal driver della stampante.

Per i lavori fronte/retro, utilizzare unicamente i formati carta elencati nella Tabella 2.3. Non utilizzare buste, cartoncini, lucidi o etichette per lavori fronte/retro.

Tabella 2.3 Formati carta utilizzabili con il modulo duplex

Formato carta	Peso
A3 (297 x 420 mm)	64-105 g/m^2
A4 (210 x 297 mm)	64-105 g/m^2
A5 (148 x 210 mm)	64-105 g/m^2
B4-JIS (257 x 364 mm)	64-105 g/m^2
B5-JIS (182 x 257 mm)	64-105 g/m^2
Statement (140 x 216 mm)	64-105 g/m^2
Executive (216 x 279 mm)	64-105 g/m^2
Letter (216 x 279 mm)	64-105 g/m^2
Folio (216 x 330 mm)	64-105 g/m^2
Legal (216 x 356 mm)	64-105 g/m^2
Ledger (279 x 432 mm)	64-105 g/m^2

Per conoscere l'orientamento corretto della carta perforata e della carta intestata per la stampa fronte/retro, fare riferimento alla Figura 2.1 a pagina 2-12 e alla Figura 2.4 a pagina 2-19.

3 Stampa

Introduzione

Questo capitolo fornisce informazioni relative agli argomenti riportati di seguito:

- Uso dei driver per controllare l'uscita della stampante.
- Funzioni del pannello di controllo della stampante e relativo uso per generare rapporti quali il foglio di configurazione.

Per informazioni sulle problematiche di stampa specifiche in rete e sul software per la gestione della stampante, consultare la documentazione presente sul CD-ROM della stampante.

Uso dei driver di stampa

La stampante offre diverse funzioni speciali appositamente studiate per produrre la migliore qualità di stampa in bianco e nero garantendo al contempo la flessibilità necessaria per stampare documenti diversi. Queste funzioni sono accessibili dai driver della stampante.

Il modo in cui è possibile accedere a queste funzioni dipende dal driver in uso e dal sistema operativo del computer.

La stampante supporta i driver PCL elencati nella Tabella 3.1 e quelli PostScript elencati nella Tabella 3.2.

Per trarre il massimo vantaggio da tutte le funzioni della stampante per la stampa di lavori PostScript o PCL, installare i driver appropriati.

Tabella 3.1 Driver di emulazione PCL

Ambiente	Driver della stampante
Windows	Windows 95/98 Windows NT 4.0

Tabella 3.2 Driver PostScript

Ambiente	Driver della stampante
Windows	Windows 95/98 Windows NT 3.5.1 Windows NT 4.0
IBM OS/2	OS/2 Versione 2.1 OS/2 WARP
Macintosh	System 7.x, 8.x
UNIX (Sun Solaris, Sun OS, SCO UNIX, IBM AIX, HP-UX, DEC)	Sun Solaris 2.5, 2.5.1, 2.6 Sun OS 4.14 IBM AIX 4.2.x, 4.3.x HP-UX 10.x, 11.x

Installazione dei driver della stampante

Nella custodia del CD-ROM del prodotto è presente un opuscolo contenente le istruzioni relative al caricamento dei driver della stampante. L'amministratore del sistema ha anche la possibilità di scaricare i driver direttamente sulla workstation.

Configurazione dei driver della stampante

Quando si utilizza per la prima volta uno dei driver, accertarsi di configurarlo per la stampante e per le opzioni installate, ad esempio l'unità disco rigido e l'alimentatore da 2500 fogli. Queste impostazioni sono disponibili nella scheda "Configurazione stampante". Se non si sa con sicurezza quali opzioni sono installate, stampare un foglio di configurazione dal pannello di controllo della stampante, seguendo la procedura descritta nella sezione *"Generazione di un rapporto della stampante"* (pagina 3-30).

Uso delle funzioni dei driver

I driver della stampante consentono di eseguire le operazioni riportate di seguito:

- Selezionare un vassoio di alimentazione da cui alimentare la carta o altri supporti di stampa.
- Selezionare uno scomparto di uscita in cui viene diretto il lavoro di stampa.
- Selezionare la stampa fronte/retro o solo su un lato (se è installata l'opzione duplex).
- Selezionare il formato carta, l'orientamento e i supporti di stampa.
- Selezionare il numero di copie.
- Selezionare la fascicolazione.
- Selezionare la pinzatura per lavori inviati all'unità di finitura.

La Tabella 3.3 a pagina 3-6 elenca altre funzioni supportate dai driver della stampante. È possibile che alcune funzioni non siano supportate da alcuni driver. Tenere ciò in considerazione per determinare quali driver installare ed utilizzare.

Dopo la tabella sono riportate alcune brevi descrizioni di queste funzioni.

Per descrizioni più dettagliate dei driver e delle relative funzionalità, consultare la Guida in linea del driver. Le effettive funzionalità di un driver possono essere individuate richiamando lo stesso.

Tabella 3.3 Funzioni dei driver della stampante

Driver	Funzione							
	Stampa protetta	Stampa di revisione	Coper-tine	Stampa da bordo a bordo	N-Su	Filigrana	Overlay	Fronte/ retro
PCL 5e								
Windows 95/98	C	C	C	C	C	C	C	C
Windows NT 4.0	C	C	C	C	C	C	C	C
PCL 6								
Windows 95/98	C	C	C	C	C	C	N	C
Windows NT 4.0	C	C	C	C	C	C	N	C
PostScript								
Windows 95/98	C	C	C	C	C	C	N	C
Windows NT 4.0	C	C	C	C	C	C	N	C
MAC PS	N	N	N	N	N	N	N	N
OS/2 PS	N	N	N	N	N	N	N	N
UNIX PS								
Sun Solaris 2.5, 2.5.1, 2.6	N	N	N	N	N	N	N	N
Sun OS 4.14	N	N	N	N	N	N	N	N
IBM AIX 4.2.x, 4.3.x	N	N	N	N	N	N	N	N
HP-UX 10.x, 11.x	N	N	N	N	N	N	N	N
C = Funzione disponibile solo con il driver personalizzato della stampante. N = Funzione non disponibile.								

Stampa protetta

Utilizzare questa funzione quando la stampante viene utilizzata come stampante remota per il gruppo di lavoro e si ha la necessità di stampare documenti riservati. È disponibile unicamente quando è installata l'unità disco rigido opzionale.

Per utilizzare questa funzione, selezionare **Stampa protetta** e immettere una password numerica di 4 cifre, dove ciascuna cifra può essere qualsiasi valore numerico compreso tra 0 e 7. Il lavoro sarà conservato dalla stampante fino a quando non si immette la password specificata nel pannello di controllo della stampante per rilasciarlo.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione *"Stampa di un lavoro con password"* (pagina 3-28). È anche possibile scegliere di eliminare il lavoro senza stamparlo, consultare la sezione *"Eliminazione di un lavoro con password"* (pagina 3-29).

Stampa di revisione

Utilizzare questa funzione quando un lavoro prevede più copie, ma si desidera verificare la prima copia prima di procedere con il resto del lavoro. È disponibile unicamente quando è installata l'unità disco rigido opzionale.

Per utilizzare questa funzione, specificare il numero di copie da stampare, quindi selezionare **Stampa di revisione** e immettere una password numerica a 4 cifre, dove ciascuna cifra può essere qualsiasi valore numerico compreso tra 0 e 7. La stampante stampa il primo set di documenti, ma conserva gli altri fino a quando non si immette la password specificata nel pannello di controllo della stampante per rilasciarli.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione *"Stampa di un lavoro con password"* (pagina 3-28). È anche possibile scegliere di eliminare il lavoro senza stampare i set rimanenti, consultare la sezione *"Eliminazione di un lavoro con password"* (pagina 3-29).

Copertine

Utilizzare questa funzione quando si desidera stampare la prima pagina del documento su un supporto diverso. È possibile specificare il tipo di supporto o il formato carta da utilizzare per la copertina del documento.

Da bordo a bordo

Questa funzione consente di stampare testo e immagini sul bordo fisico della pagina. Se questa opzione non è selezionata, la stampante stampa in base all'impostazione di default sulle aree preimpostate per ciascun formato carta. Quando si esegue questo tipo di stampa, è possibile che si verifichino perdite di dati in seguito a limiti meccanici e fisici.

N-Su

Questa funzione consente di stampare *N* pagine su un singolo foglio di carta. È utile per eseguire l'anteprima del layout di un documento.

Filigrana e Overlay

Utilizzare queste funzioni per stampare del testo come sfondo (indipendente da quello fornito dall'applicazione di stampa) sulla prima pagina o su ciascuna pagina di un documento. Il driver consente di specificare il testo e font, formato, posizione sulla pagina e angolo di rotazione relativi. Le informazioni specificate possono essere salvate per poterle utilizzare in altri documenti.

Fronte/retro

Utilizzare questa funzione per stampare lavori fronte/ retro. È disponibile solo quando è installata l'unità duplex opzionale. Per ulteriori informazioni sulla stampa fronte/ retro, vedere la pagina 3-32.

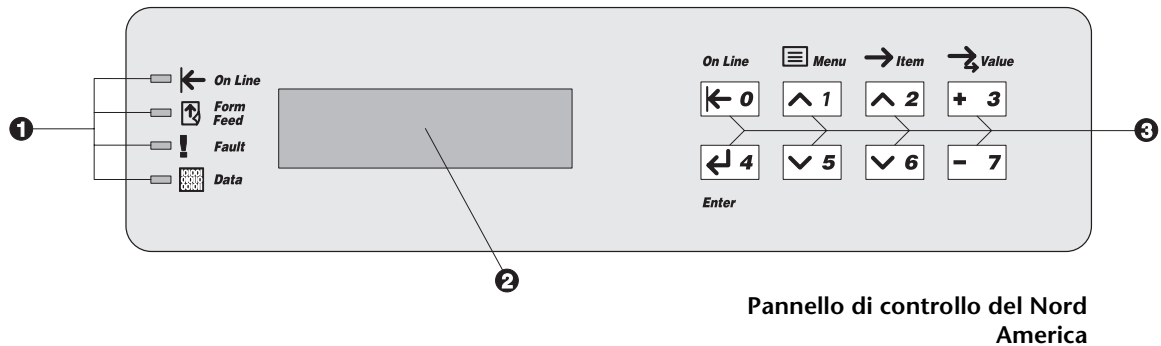
Uso del pannello di controllo

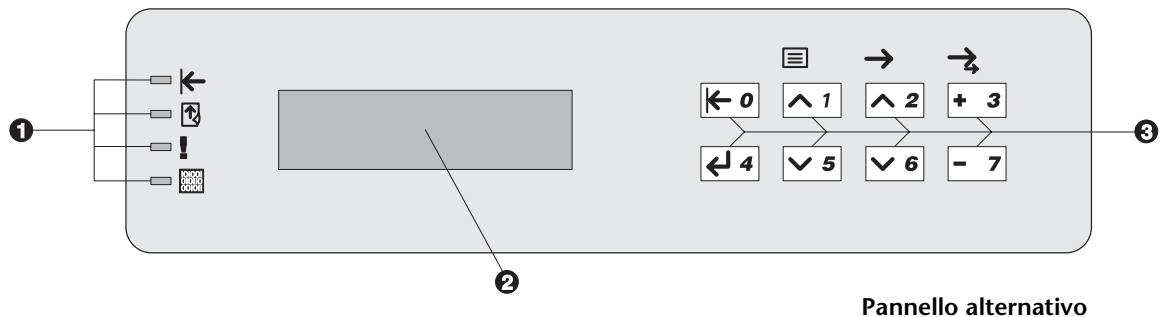
Il pannello di controllo:

- Visualizza informazioni sullo stato della stampante (o sul lavoro in corso).
- Consente di modificare le impostazioni della stampante e i relativi valori di default per controllarne il funzionamento.
- Consente di stampare rapporti e pagine protette da password memorizzate sul disco rigido opzionale.

Come illustrato nella Figura 3.1, il pannello di controllo della stampante può contenere icone e testo o solo icone.

Figura 3.1 Pannello di controllo

Pannello di controllo del Nord America

1. Indicatori
2. Display a due righe per 16 caratteri
3. Tasti di controllo (8)

Pannello alternativo

Display

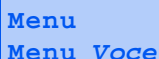
Il display del pannello di controllo svolge due funzioni:

- Comunica informazioni sullo stato della stampante, ad esempio segnala se il toner si sta per esaurire, se un vassoio è vuoto, se vi è un lavoro in corso e così via. Quando si accende la stampante, dopo il riscaldamento sul display compare il seguente messaggio:

  ```
  Pronta
  ```

  Questo messaggio viene visualizzato ogni volta che la macchina è in linea e pronta a ricevere lavori di stampa. Il display visualizza anche i seguenti messaggi:

  ```
  In uso...
  ```

  quando i dati vengono elaborati e:

  ```
  In attesa...
  ```

  quando la stampante è in attesa di ulteriori dati.

- Presenta una gerarchia di opzioni di menu e impostazioni relative alla configurazione e alla gestione della stampante.

  Ad esempio, quando si preme **Menu su** [^ 1] or **Menu giù** [v 5], sul display viene visualizzato il seguente messaggio di due righe:

  ```
  Menu
  Menu Voce
  ```

  (come `Menu Sistema` o `Menu Lavoro`)

  Per ulteriori informazioni sugli indicatori, consultare *"Opzioni di menu"* (pagina 3-14).

Indicatori

Il pannello di controllo contiene quattro indicatori. La Tabella 3.4 descrive la funzione di ciascun indicatore.

Tabella 3.4 Indicatori e rispettive funzioni

Indicatore	Funzione
In linea (verde)	Si accende quando la stampante è in linea. Lampeggia quando la stampante sta passando da in linea a non in linea.
Avanzamento carta (verde)	Si accende quando si verifica un timeout di avanzamento carta, ossia quando un lavoro PCL ha formattato una pagina parziale, la stampante è in attesa di ulteriori dati per procedere con l'elaborazione e il periodo di timeout scade senza che arrivino ulteriori dati. Questo timeout si applica a tutte le porte. È possibile impostare il valore di timeout su qualsiasi valore tra 5 e 300 secondi. Il valore di default è 30 secondi. Quando è acceso, è possibile stampare una pagina parziale accedendo al menu Lavoro, scorrendo alla voce Avanzamento carta e premendo Invio. Se non compare nel sistema di menu, è possibile stampare una pagina parziale premendo Invio. PostScript non consente la stampa di pagine parziali, pertanto l'indicatore Avanzamento carta non è acceso. Questo indicatore è spento quando viene ricevuto un carattere di avanzamento carta effettivo oppure quando viene richiamata la relativa funzione premendo Invio nel menu Lavoro quando è visualizzata la voce Avanzamento carta.
Errore (arancione) !	Si accende quando è richiesto l'intervento dell'operatore affinché la stampa prosegua.
Dati (verde)	Lampeggia per indicare che un lavoro di stampa viene elaborato da PostScript, PCL o PJL o è in corso lo spooling sul disco (lavoro protetto o per revisione). Se non vi sono dati in corso di elaborazione, o se PostScript o PCL sta elaborando un lavoro ed è in attesa di dati (buffer di entrata vuoto), questo indicatore è spento.

Tasti

La tastiera del pannello di controllo è composta da otto tasti, identificati mediante simboli internazionali e/o mediante diciture in lingua inglese. I tasti sono numerati da 0 a 7.

La Tabella 3.5 descrive la funzione di ogni tasto.

Tabella 3.5 Tasti del pannello di controllo e relative funzioni

Tasto	Descrizione
In linea ← 0	• Se la stampante è in linea e non si trova nel sistema di menu, questa opzione pone la stampante fuori linea. Vengono stampate tutte le pagine correntemente presenti nel percorso carta, quindi la stampa è sospesa fino a quando la stampante non torna nuovamente in linea. • Se la stampante è in linea e nel sistema di menu, questa opzione consente di uscire dal sistema di menu. • Se la stampante non è in linea e non si trova nel sistema di menu, questa opzione pone la stampante in linea. • Se la stampante non è in linea e si trova nel sistema di menu, questa opzione consente di uscire dal sistema di menu e pone la stampante in linea.
Menu su ^ 1	• Se la stampante non si trova nel sistema di menu, questo tasto consente di accedere al sistema e di visualizzare il primo menu. • Se la stampante si trova nel sistema di menu, questo tasto consente di scorrere i menu del pannello di controllo dall'alto verso il basso.
Menu giù v 5	• Se la stampante non si trova nel sistema di menu, questo tasto consente di accedere al sistema e di visualizzare il primo menu. • Se la stampante si trova nel sistema di menu, questo tasto consente di scorrere i menu del pannello di controllo dal basso verso l'alto.
Voce su ^ 2	• Se la stampante si trova nel sistema di menu ed è visualizzata una voce, consente di scorrere i valori del menu corrente del pannello di controllo dal basso verso l'alto. • Se la stampante non si trova nel sistema di menu, questo tasto viene ignorato.

Tabella 3.5 Pagina 1 di 2

Tabella 3.5 Tasti del pannello di controllo e relative funzioni *(continua)*

Tasto	Descrizione
Voce giù ∨ 6	• Se la stampante si trova nel sistema di menu, consente di scorrere le voci del menu corrente del pannello di controllo dall'alto verso il basso. • Se la stampante non si trova nel sistema di menu, questo tasto viene ignorato.
Valore su + 3	• Se la stampante si trova nel sistema di menu ed è visualizzata una voce, consente di scorrere i valori del menu corrente del pannello di controllo dal basso verso l'alto e di visualizzare il valore di default per la voce corrente. Quando si imposta un valore numerico, aumenta il valore in modo graduale. Si autoripete se viene premuto per più di 1 secondo. • Se la stampante non si trova nel sistema di menu e non sussiste alcun conflitto a livello della carta, il tasto viene ignorato. • Se sussiste un conflitto relativo al tipo o al formato carta, premere questo tasto per scorrere la carta alternativa che è possibile utilizzare al posto di quella richiesta.
Valore giù – 7	• Se la stampante si trova nel sistema di menu ed è visualizzata una voce, consente di scorrere i valori del menu corrente del pannello di controllo dall'alto verso il basso e di visualizzare il valore di default per la voce corrente. Quando si imposta un valore numerico, riduce il valore in modo graduale. Si autoripete se viene premuto per più di 1 secondo. • Se la stampante non si trova nel sistema di menu e non sussiste alcun conflitto a livello della carta, il tasto viene ignorato. • Se sussiste un conflitto relativo al tipo o al formato carta, premere questo tasto per scorrere la carta alternativa che è possibile utilizzare al posto di quella richiesta.
Invio ↵ 4	• Se sul display è visualizzato un valore per una voce, premere questo tasto affinché il valore venga inserito come quello di default per tale voce. • Se sul display è indicata un'azione da richiamare (ad esempio, "Elenco font PCL", "Riavvia stampante"), premere questo tasto affinché l'azione venga eseguita. • Se la stampante non si trova nel sistema di menu e il LED Avanzamento carta indica la presenza di una pagina parziale, premere questo tasto affinché si verifichi un implicito ripristino PCL e la pagina parziale venga stampata. • Se sussiste un conflitto relativo al tipo o al formato carta e compare un messaggio che richiede di utilizzare un tipo di carta alternativo, premere questo tasto affinché la stampa venga effettuata sulla carta correntemente caricata nel vassoio selezionato (Stampa comunque).
	Tabella 3.5 Pagina 2 di 2

Opzioni di menu

La Tabella 3.6 riportata nella pagina successiva elenca le variabili che è possibile controllare dal pannello di controllo della stampante, suddivise in base al menu nell'ordine in cui compaiono quando si scorre il display.

Poiché queste variabili vengono utilizzate nella configurazione delle impostazioni di default della stampante, attività dell'amministratore del sistema, i dettagli specifici sulle voci di menu e sui relativi valori sono contenute nella *Guida per l'amministratore del sistema* presente sul CD del prodotto.

La *Guida per l'amministratore del sistema* elenca anche tutte le operazioni associate ai tasti del pannello di controllo ed elenca i processi specifici che devono essere eseguiti per impostare queste variabili.

Le impostazioni selezionate nell'applicazione del driver della stampante hanno la precedenza sulle impostazioni di default nel pannello di controllo quando si inviano i lavori di stampa.

Tabella 3.6 Opzioni di menu

Menu	Descrizione e voci	
Menu Lavoro	Consente di annullare il lavoro correntemente elaborato da PCL o PostScript o di indurre un avanzamento carta su un lavoro parzialmente formattato in PCL.	
	Annulla lavoro	Annulla il lavoro correntemente in stampa.
	Avanzamento carta	Induce l'espulsione di una pagina PCL parziale quando il LED Avanzamento carta è acceso.
	Riavvia stampante	Consente di riavviare la stampante come se fosse stata spenta e accesa, ma di saltare la normale esecuzione della diagnostica all'accensione.
Menu Password	Consente di stampare o eliminare i lavori per revisione o quelli protetti.	
	Tutti i lavori Stampa	Stampa tutti i lavori inviati con una password specifica.
	Nomefile n **Stampa**	Stampa uno o più lavori tra i molteplici inviati con una password specifica.
	Tutti i lavori Cancella	Cancella tutti i lavori inviati con una password specifica.
	Nomefile n **Cancella**	Cancella uno o più lavori tra i molteplici inviati con una password specifica.

Tabella 3.6 Pagina 1 di 13

Tabella 3.6 Opzioni di menu *(continua)*

Menu	Descrizione e voci	
Menu Vassoi	Consente di accedere alle impostazioni dei vassoi per i lavori PCL e PostScript.	
	Formato buste[1]	Definisce il formato buste caricato nell'alimentatore buste.
	Tipo buste[1]	Definisce il tipo di busta caricata nell'alimentatore buste.
	Formato MBF[1]	Definisce il formato della carta caricata nell'MBF.
	Tipo MBF[1]	Definisce il tipo di carta caricata nell'MBF.
	Vassoio 1-Tipo	Definisce il tipo di carta presente nel Vassoio 1.
	Vassoio 2-Tipo	Definisce il tipo di carta presente nel Vassoio 2.
	Vassoio 3 -Tipo[2]	Definisce il tipo di carta presente nel Vassoio 3.
	Vassoio 4 -Tipo[2]	Definisce il tipo di carta presente nel Vassoio 4.
	Vassoio 5 -Tipo[2]	Definisce il tipo di carta presente nel Vassoio 5.
	Sequenza vassoi	Definisce l'ordine in cui i vassoi vengono utilizzati qualora più vassoi contengano carta del tipo e del formato richiesti.
	Formato personalizzato	Definisce il formato carta utilizzato per la formattazione di pagine stampate dall'MBF quando è impostato il formato personalizzato (che ignora i formati standard MBF).
	[1] Le buste e l'MBF si escludono a vicenda perché l'alimentatore buste sostituisce l'alimentatore bypass MBF. [2] Compare solo quando è installato l'alimentatore da 2500 fogli.	

Tabella 3.6 Pagina 2 di 13

Tabella 3.6 Opzioni di menu *(continua)*

Menu	Descrizione e voci	
Menu PCL	Consente di stabilire la configurazione di default per la stampante quando si stampano lavori in emulazione PCL.	
	Numero font	Consente di impostare il font di default in PCL.
	Passo	Imposta il passo del font di default PCL quando il font di default PCL è un font scalabile a passo fisso.
	Dim. in punti	Imposta la dimensione in punti del font di default PCL quando questo è un font scalabile a spaziatura proporzionale.
	Set di simboli	Consente di impostare il font di default in PCL.
	Orientamento	Consente di impostare l'orientamento di default (orizzontale, verticale) utilizzato in PCL.
	Lungh. pagina	Consente di impostare il numero di righe di default per pagina utilizzato in PCL.
	Fine riga	Attiva l'impostazione di un ritorno a capo aggiuntivo dopo ogni avanzamento riga presente nel testo PCL.

Tabella 3.6 Pagina 3 di 13

Tabella 3.6 Opzioni di menu *(continua)*

Menu	Descrizione e voci	
Menu Sistema	Consente di impostare le funzioni generali della stampante.	
	Lingua	Imposta la lingua utilizzata per i rapporti generati e i messaggi del display del pannello di controllo.
	Formato carta	Imposta il formato carta di default utilizzato in PCL e PostScript.
	Tipo supporto	Imposta il tipo di carta di default utilizzato in PCL e PostScript.
	Criterio carta	Consente alla stampante di selezionare automaticamente un formato e/o un tipo di carta alternativo se il formato e/o il tipo richiesto non è caricato.
	Timeout proced.	Stabilisce quanto tempo la stampante deve attendere prima che venga eseguita l'azione definita dall'impostazione della voce Criterio carta.
	Quantità stampa	Imposta più copie di ogni pagina (set non fascicolati).
	Fronte/retro	Attiva o disattiva la stampa fronte/retro per i lavori PostScript e PCL (e compare solo quando è installata l'unità duplex opzionale).
	Modo Bozza	Attiva o disattiva il modo toner ridotto per la stampa di bozze.
	Da bordo a bordo	Attiva o disattiva la stampa da bordo a bordo per lavori PCL.
	XIE	Imposta il modo XIE (Xerox Image Enhancement).

Tabella 3.6 Pagina 4 di 13

Tabella 3.6 Opzioni di menu *(continua)*

Menu	Descrizione e voci	
Menu Sistema (continua)	**Risoluzione**	Imposta la risoluzione di default per lavori PCL e PostScript.
	Timeout stampe	Determina quanti secondi il sistema attenderà prima dell'indirizzamento delle stampe ad uno scomparto alternativo dopo che uno scomparto è stato riempito.
	Sfalsa stampe	Attiva o disattiva l'offset dell'uscita dai lavori.
	Vass. di uscita	Imposta la destinazione di default dell'uscita per lavori PCL e PostScript.
	Modo Punti	Seleziona la posizione di default dei punti metallici (quando è installata l'unità di finitura).
	Stampa err. PS	Controlla l'utilizzo del debugger o del gestore degli errori PostScript incorporato.
	Economizzatore	Definisce un periodo di inattività dopo il quale la stampante funzionerà in modo economia.
	Config Legal/B4	Seleziona il formato che verrà riconosciuto dal sistema di commutazione dei vassoi.
	Config Exec/B5	Seleziona il formato che verrà riconosciuto dal sistema di commutazione dei vassoi.
	Default	Imposta il tipo di valori predefiniti del sistema da utilizzare quando viene eseguita un'operazione "Default di sistema".

Tabella 3.6 Pagina 5 di 13

Tabella 3.6 Opzioni di menu *(continua)*

Menu	Descrizione e voci	
Menu Parallelo	Consente di impostare le opzioni per la connessione alla porta parallela.	
	Abilita Porta	Attiva o disattiva la porta parallela.
	Timeout porta	Imposta il tempo per stabilire quando terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling.
	PDL parallela	Imposta l'emulazione PDL di default per la porta parallela.
	Binario PS	Attiva o disattiva il modo binario PostScript per i lavori ricevuti sulla porta parallela.
	Bidirezionale	Attiva o disattiva le comunicazioni bidirezionali attraverso la porta parallela.
Menu Seriale	Consente di impostare le opzioni per la connessione alla porta seriale (è visibile solo se è installata la porta seriale opzionale).	
	Abilita Porta	Attiva o disattiva la porta seriale.
	Timeout porta	Imposta il tempo per stabilire quando terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling.
	PDL seriale	Imposta l'emulazione PDL di default per la porta seriale.
	Controllo flusso	Imposta i parametri di handshake per la porta seriale.
	Velocità trasm.	Imposta la velocità di trasmissione della porta seriale.
	Binario PS	Attiva o disattiva il modo binario PostScript per i lavori ricevuti sulla porta seriale.

Tabella 3.6 Pagina 6 di 13

Tabella 3.6 Opzioni di menu *(continua)*

Menu	Descrizione e voci	
Menu USB	Consente di impostare le opzioni per la connessione alla porta USB.	
	Abilita Porta	Attiva o disattiva la porta USB.
	Timeout porta	Imposta il tempo per stabilire quando terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling.
	USB PDL	Imposta l'emulazione PDL di default per la porta USB.
	Binario PS	Attiva o disattiva il modo binario PostScript per i lavori ricevuti sulla porta USB.
Menu Ethernet	Consente di impostare le opzioni per la connessione alla porta Ethernet.	
	Abilita LPR	Attiva o disattiva il protocollo LPR Ethernet.
	Intestazione LPR	Attiva o disattiva il foglio con intestazione LPR.
	LPR PDL	Imposta l'emulazione PDL di default per il protocollo LPR Ethernet.
	PS bin. LPR	Attiva o disattiva il modo binario LPR PostScript.
	Abilita DLC/LLC	Attiva o disattiva il protocollo DLC/LLC Ethernet.
	DLC/LLC PDL	Consente di impostare l'emulazione di default per il protocollo DLC/LLC Ethernet.
	PS bin. DLC/LLC	Attiva o disattiva il modo binario DLC/LLC PostScript.
	Abilita NetBEUI	Attiva o disattiva l'interfaccia NetBEUI Ethernet.

Tabella 3.6 Pagina 7 di 13

Tabella 3.6 Opzioni di menu *(continua)*

Menu	Descrizione e voci	
Menu Ethernet (continua)	**NetBEUI PDL**	Imposta l'emulazione di default per l'interfaccia NetBEUI Ethernet.
	PS bin. NetBEUI	Attiva o disattiva il modo binario NetBEUI PostScript.
	Abil. AppSocket	Attiva o disattiva l'interfaccia AppSocket Ethernet.
	AppSocket PDL	Imposta l'emulazione PDL di default per l'interfaccia AppSocket Ethernet.
	PS bin. APPSocket	Attiva o disattiva il modo binario AppSocket PostScript.
	Abilita ETalk	Attiva o disattiva il protocollo EtherTalk Ethernet.
	Abilita HTTP	Attiva o disattiva il protocollo Server HTTP Ethernet.
	Risol. indir. IP	Imposta il metodo utilizzato per assegnare l'indirizzo IP, inclusi la maschera di sottorete e il gateway di default.
	Indirizzo IP	Imposta l'indirizzo IP a quattro byte. Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su statica.
	Maschera di sottorete	Imposta l'indirizzo della maschera di sottorete a quattro byte. Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su statica.
	Gateway default	Imposta l'indirizzo del gateway di default a quattro byte.
	Timeout porta	Imposta il tempo per stabilire quando terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling.
	Velocità	Imposta la velocità dell'interfaccia Ethernet 10/100 e l'half o il full duplex Ethernet. 10 MB è il valore di default.

Tabella 3.6 Pagina 8 di 13

Tabella 3.6 Opzioni di menu *(continua)*

Menu	Descrizione e voci	
Menu Token Ring	Consente di impostare le opzioni per la connessione alla porta Token Ring (è visibile solo se è installata la porta Token Ring opzionale).	
	Abilita LPR	Attiva o disattiva il protocollo LPR Token Ring.
	Intestazione LPR	Attiva o disattiva il foglio con intestazione LPR.
	LPR PDL	Imposta l'emulazione PDL di default per il protocollo LPR Token Ring.
	PS bin. LPR	Attiva o disattiva il modo binario LPR PostScript.
	Abilita DLC/LLC	Attiva o disattiva il protocollo DLC/LLC Token Ring.
	DLC/LLC PDL	Imposta l'emulazione di default per il protocollo DLC/LLC Token Ring.
	PS bin. DLC/LLC	Attiva o disattiva il modo binario DLC/LLC PostScript.
	Abilita NetBEUI	Attiva o disattiva l'interfaccia NetBEUI Token Ring.
	NetBEUI PDL	Imposta l'emulazione PDL di default per l'interfaccia NetBEUI Token Ring.
	PS bin. NetBEUI	Attiva o disattiva il modo binario NetBEUI PostScript.
	Abil. AppSocket	Attiva o disattiva l'interfaccia AppSocket Token Ring.
	AppSocket PDL	Imposta l'emulazione PDL di default per l'interfaccia AppSocket Token Ring.
	PS bin. APPSocket	Attiva o disattiva il modo binario AppSocket PostScript.

Tabella 3.6 Pagina 9 di 13

Tabella 3.6 Opzioni di menu *(continua)*

Menu	Descrizione e voci	
Menu Token Ring (continua)	**Abilita TTalk**	Attiva o disattiva il protocollo TokenTalk Token Ring.
	Abilita HTTP	Attiva o disattiva il protocollo server HTTP Token Ring.
	Risol. indir. IP	Imposta il metodo utilizzato per assegnare l'indirizzo IP, inclusi la maschera di sottorete e il gateway di default.
	Indirizzo IP	Imposta l'indirizzo IP a quattro byte. Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su statica.
	Maschera di sottorete	Imposta l'indirizzo della maschera di sottorete a quattro byte. Questa voce viene visualizzata solo se la voce Risol. indir. IP è impostata su statica.
	Gateway default	Imposta l'indirizzo del gateway di default a quattro byte.
	Timeout porta	Imposta il tempo per stabilire quando terminare un lavoro di stampa incompleto e richiedere la porta successiva nella sequenza di polling.
	Routing di base	Imposta l'opzione routing di base.
	Velocità	Imposta la velocità di default dell'anello per l'interfaccia Token Ring.
	LAA	Imposta l'indirizzo LAA (Locally Administered Address) a sei byte.

Tabella 3.6 Pagina 10 di 13

Tabella 3.6 Opzioni di menu *(continua)*

Menu	Descrizione e voci	
Menu Novell	Consente di modificare i parametri Novell.	
	Abilita Novell	Attiva o disattiva il protocollo Novell.
	Novell PDL	Imposta l'emulazione PDL di default per il protocollo Novell.
	PS bin. Novell	Attiva o disattiva il modo binario Novell PostScript.
	Modo Novell	Imposta il modo PServer per il protocollo Novell.
	Tipo di frame	Imposta il tipo di frame utilizzato per il protocollo Novell.
	Interv. polling	Imposta la frequenza (in secondi) con cui PServer invia le richieste di polling delle code assegnate.
	PServer - Nome	Imposta il nome del PServer in questa stampante.
	Server primario	Imposta il nome del file server primario.
	Albero NDS	Imposta la stringa di caratteri dell'albero NDS.
	Contesto NDS	Imposta la stringa di contesto NDS.

Tabella 3.6 Pagina 11 di 13

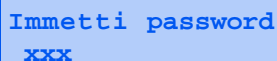
Tabella 3.6 Opzioni di menu *(continua)*

Menu	Descrizione e voci	
Menu Stampa	Consente di generare i rapporti della stampante.	
	Foglio config.	Stampa un foglio di configurazione in cui sono riportate le informazioni correnti e le impostazioni dei menu della stampante.
	Demo PCL	Stampa una pagina di esempio in cui sono indicate le funzionalità della stampante.
	Elenco font PCL	Stampa un elenco dei font PCL correntemente caricati.
	Elenco font PS	Stampa un elenco completo di tutti i caratteri tipografici del linguaggio PostScript.
	Mappa dei menu	Stampa una pagina in cui viene descritta la struttura dei menu del pannello di controllo.
	Stampa test	Stampa una “prova“ per analizzare la qualità di stampa di un’intera pagina (ad uso del tecnico dell’assistenza).
	Directory disco	Stampa una copia della directory del disco (è visibile solo se è installata l’unità disco rigido opzionale).
	Modo Hex	Attiva o disattiva il modo hex dump, che consente di stampare il flusso di dati come codici esadecimali anziché dati di stampa.
	Riavvia stampante	Consente di riavviare la stampante come se fosse stata spenta e riaccesa, ma di saltare la normale esecuzione della diagnostica all’accensione.

Tabella 3.6 Pagina 12 di 13

Tabella 3.6 Opzioni di menu *(continua)*

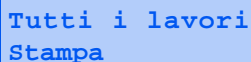
Menu	Descrizione e voci	
Menu Reset	Consente di accedere alle funzioni di ripristino della stampante (è visibile solo se la stampante viene accesa premendo i tasti Invio e In linea).	
	Default sistema	Ripristina i menu ai valori di default di sistema.
	Default rete	Ripristina i parametri nei menu Ethernet, Token Ring e Novell ai valori di default di sistema.
	Modo Demo	Pone la stampante in modo demo.
	Elim. tutti lav.	Elimina tutti i lavori protetti dal disco rigido (è visibile solo se è installata l'unità disco rigido locale).
	Inizializzazione disco	Inizializza il disco rigido (è visibile solo se è installata l'unità disco rigido locale).
	Formattazione disco	Formatta il disco rigido (è visibile solo se è installata l'unità disco rigido locale).
	Formattazione flash	Formatta la memoria Flash (è visibile solo se è installato il modulo DIMM ROM Flash opzionale).
		Tabella 3.6 Pagina 13 di 13

Stampa di un lavoro con password

Per stampare un lavoro con password inviato alla stampante e memorizzato sull'unità disco rigido opzionale, ad esempio lavoro protetto o per revisione, eseguire la procedura riportata di seguito:

1. Sul pannello di controllo, premere **Menu su** o **Menu giù** fino a quando non compare:

   ```
   Menu
   Menu Password
   ```

2. Premere **Voce su** o **Voce giù** finché non compare:

   ```
   Immetti password
   _xxx
   ```

3. Immettere la password numerica del lavoro per visualizzare:

   ```
   Tutti i lavori
   Stampa
   ```

4. Premere **Invio** per stampare tutti i lavori.

   Oppure:

   Premere **Voce su** o **Voce giù** per scorrere i lavori, quindi premere **Invio** quando compare il lavoro che si desidera stampare. Ripetere questa procedura per stampare i lavori desiderati.

5. Al termine, premere **In linea**.

Eliminazione di un lavoro con password

Per eliminare un lavoro con password inviato alla stampante e memorizzato sull'unità disco rigido opzionale, ad esempio lavoro protetto o per revisione, eseguire la procedura riportata di seguito:

1. Sul pannello di controllo, premere **Menu su** o **Menu giù** fino a quando non compare:

```
Menu
Menu Password
```

2. Premere **Voce su** o **Voce giù** finché non compare:

```
Immetti password
_xxx
```

3. Immettere la password numerica del lavoro per visualizzare:

```
Tutti i lavori
Stampa
```

4. Premere **Valore su** o **Valore giù** finché non compare:

```
Tutti i lavori
Cancella
```

5. Premere **Invio** per cancellare tutti i lavori.

   Oppure:

   Premere **Voce su** o **Voce giù** per scorrere i lavori, quindi premere **Invio** quando il lavoro che si intende cancellare viene visualizzato assieme a `Cancella` sulla linea sotto di esso. Ripetere questa procedura per cancellare i lavori desiderati.

6. Al termine, premere **In linea**.

Generazione di un rapporto della stampante

Con la stampante è possibile stampare i seguenti rapporti:

- Foglio di configurazione
- Demo PCL
- Elenco font PCL
- Elenco font PostScript
- Mappa dei menu
- Stampa test
- Directory disco (se è installata l'unità disco rigido opzionale)
- Cronologia errori

Per stampare uno di questi rapporti, eseguire la procedura riportata di seguito:

1. Sul pannello di controllo, premere **Menu su** o **Menu giù** fino a quando non compare:

```
Menu
Menu Stampa
```

2. Premere **Voce su** o **Voce giù** finché non compare la pagina che si desidera stampare, ad esempio il foglio di configurazione.

3. Premere **Invio** per stampare la pagina.

Uso della Casella postale/fascicolatore a 10 scomparti

La Casella postale/fascicolatore a 10 scomparti è un dispositivo di uscita opzionale per la stampante. Gestisce tutti i formati carta supportati, ad eccezione del formato A6 e delle buste, in 10 scomparti singolarmente indirizzabili fino a 100 fogli per scomparto.

Modi fascicolazione della casella postale

Sono disponibili due diversi modi con la casella postale/ fascicolatore a 10 scomparti:

- **Modo casella postale:** Ciascuno scomparto della casella postale può essere singolarmente indirizzato utilizzando la funzionalità di destinazione del lavoro del driver della stampante.
- **Modo fascicolazione:** La casella postale funziona come il sistema di fascicolazione di una fotocopiatrice quando si stampano più set di documenti. Quando è necessario stampare fino a 10 set di documenti, il primo set viene inviato allo scomparto 1, il secondo allo scomparto 2 e così via.

Se si selezionano più di 10 copie, l'intero lavoro viene inviato allo scomparto a faccia in giù.

Invio di un lavoro di stampa alla casella postale/ fascicolatore

Per inviare un lavoro alla casella postale, utilizzare un driver della stampante per selezionare uno scomparto specifico per la destinazione di uscita del lavoro oppure selezionare il modo fascicolazione, quindi stampare il lavoro.

Stampa fronte/retro

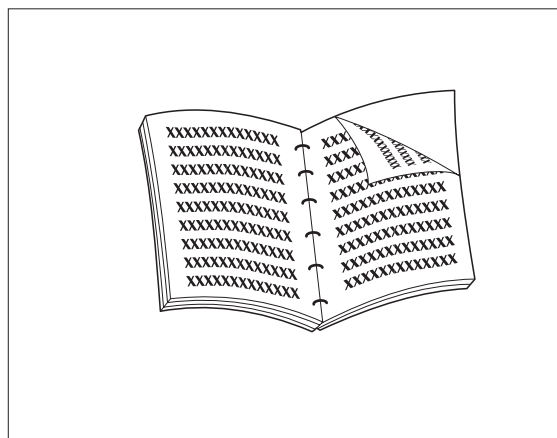
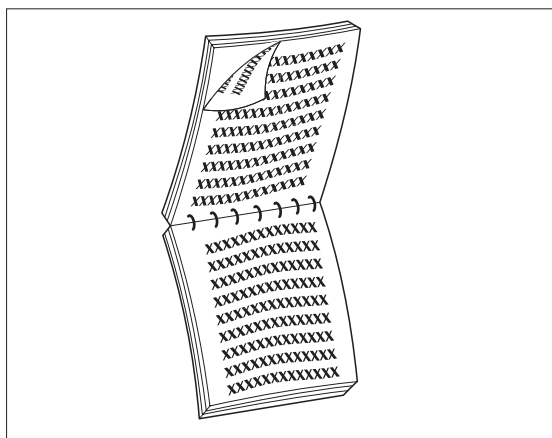
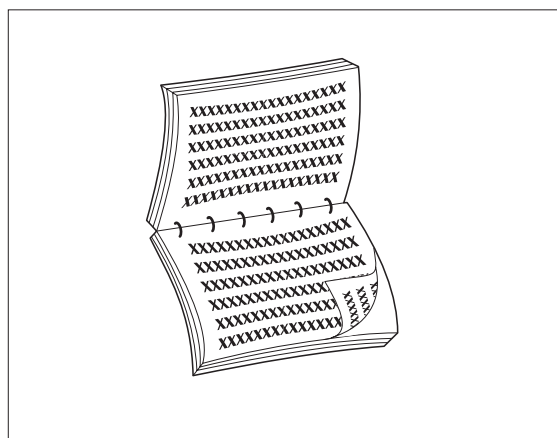
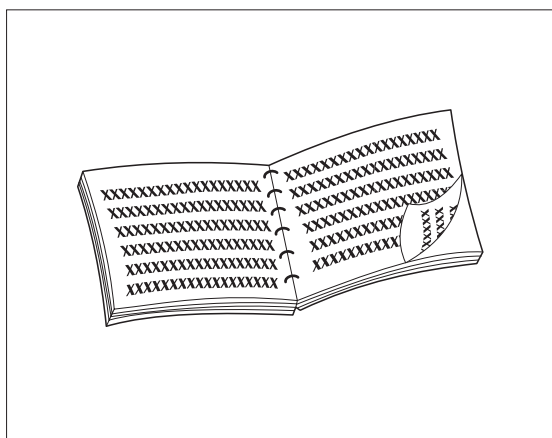
Dopo aver installato l'unità duplex opzionale, è possibile stampare lavori di tipo fronte/retro (duplex).

Utilizzare unicamente i formati carta elencati nella Tabella 2.3 a pagina 2-26. Per i lavori fronte/retro non usare buste, cartoline, lucidi o etichette.

Per stampare in fronte/retro, selezionare la relativa opzione nel driver della stampante quando si impostano le proprietà (per tutti i lavori) oppure quando si stampa un documento per un lavoro specifico.

Per verificare il corretto orientamento della stampa fronte/retro, impostare correttamente le opzioni Fronte/retro e Orientamento, come illustrato nella Figura 3.2 a pagina 3-33.

Consultare il Capitolo 2 per maggiori informazioni sull'orientamento corretto della carta perforata e di quella intestata per eseguire una stampa fronte/retro.

Figura 3.2 Orientamento della rilegatura fronte/retro e impostazioni dei menu del Pannello di controllo

<table>
<tr>
<td>
Orientamento verticale: Impostare Fronte/retro su Lato lungo.</td>
<td>
Orientamento verticale: Impostare Fronte/retro su Lato corto.</td>
</tr>
<tr>
<td>
Orientamento orizzontale: Impostare Fronte/retro su Lato lungo.</td>
<td>
Orientamento orizzontale: Impostare Fronte/retro su Lato corto.</td>
</tr>
</table>

Uso dell'unità di finitura

Caratteristiche

L'unità di finitura è dotata di tre scomparti di uscita con una capacità massima totale di 2000 fogli non pinzati, fino a 667 fogli per scomparto. I fogli pinzati possono essere inviati a tutti e tre gli scomparti.

Pinzatrice incorporata

La pinzatrice può spillare set che includono un massimo 50 fogli. Presenta tre modalità di pinzatura (Anteriore per verticale, Posteriore per orizzontale e Doppia per opuscoli). L'unità di pinzatura sostituibile dal cliente contiene 5000 punti metallici, in set di tre, per un totale di 15.000 punti a pacchetto. L'unità di finitura dispone di una cartuccia di 5000 punti.

Gestione della capienza

L'unità di finitura è programmata affinché rimanga spazio a sufficienza nello scomparto per produrre un lavoro composto da un minimo di due e da un massimo di 50 pagine. È possibile pinzare fino a 50 fogli.

I set pinzati vengono tenuti in uno scomparto compilatore ed espulsi dopo aver completato la pinzatura di un intero set. I fogli stampati vengono inviati unicamente agli scomparti a faccia in giù dell'unità di finitura.

L'unità di finitura dispone di un elevatore che posiziona uno dei tre scomparti di uscita per ricevere i fogli in uscita dallo scomparto compilatore. La posizione naturale dell'unità di finitura è quella in cui lo scomparto 2 riceve i fogli in uscita dallo scomparto compilatore. La selezione degli scomparti dell'unità di finitura viene effettuata dai driver della stampante.

Offset dei lavori

L'unità di finitura supporta l'offset di lavori stampati in tutti e tre gli scomparti.

Formati carta supportati

L'unità di finitura supporta tutti i formati carta, ad eccezione di A6 e delle buste. È possibile inviare agli scomparti dell'unità di finitura formati diversi purché tutta la carta di un singolo lavoro sia dello stesso formato. I formati carta diversi **all'interno di uno stesso lavoro** non possono essere compilati e pinzati. Per conoscere i formati carta supportati, vedere la Tabella 3.7 a pagina 3-37.

Destinazione di uscita

Se è installata l'unità di finitura, è possibile selezionare le seguenti destinazioni di uscita: scomparto a faccia in giù, scomparto a faccia in su, scomparto dell'unità di finitura 1, scomparto dell'unità di finitura 2 e scomparto dell'unità di finitura 3. La destinazione di uscita può anche essere impostata dall'amministratore del sistema.

Rilevamento degli scomparti di uscita

Ciascun scomparto dell'unità di finitura è in grado di rilevare non solo l'altezza di ciascuna pila, ma anche il numero di set pinzati inviati a ogni pila. Quando il numero di set pinzati inviati allo scomparto raggiunge 100 per formati carta ALL (alimentazione lato lungo) o 50 per formati carta ALC (alimentazione lato corto), come mostrato nella Tabella 3.7 a pagina 3-37, lo scomparto viene considerato pieno.

Sensori del livello degli scomparti

I sensori dell'unità di finitura sono in grado di rilevare le seguenti condizioni degli scomparti:

- Vuoto
- 50%
- Pieno

Quando uno scomparto è pieno e l'altezza della pila non consente di ricevere altri set di documenti, la destinazione dei set successivi indirizzati allo scomparto pieno viene determinata dal parametro di sistema Timeout di uscita nel menu Sistema della stampante.

Limiti di sicurezza

Quando si seleziona lo scomparto dell'unità di finitura 3, gli scomparti vengono sollevati alla posizione più alta e rimarranno in questa posizione solo per un minuto dopo la consegna dell'ultima pagina allo scomparto 3. Trascorso tale periodo, gli scomparti vengono abbassati per allineare lo scomparto 2 al percorso di uscita della carta.

Pulsante Scaricamento

Il pulsante Scaricamento interrompe momentaneamente la stampa e colloca l'unità di finitura nella posizione iniziale per permettere all'operatore di rimuovere la stampa. Segnala inoltre al controller di rilevare l'altezza della pila negli scomparti e di riprendere la stampa dopo la rimozione della pila. La Figura 1.4 a pagina 1-17 illustra la posizione del pulsante Scaricamento.

Capacità degli scomparti

Ciascun scomparto dell'unità di finitura è in grado di impilare fino a 667 fogli di carta per un peso complessivo di 9kg circa per formati carta ALL e 333 fogli per formati carta ALC.

L'altezza massima della pila diminuisce quando i set pinzati vengono inviati ad ogni scomparto, dato che i set pinzati influiscono sulla stabilità della pila in uscita.

La Tabella 3.7 elenca i formati carta supportati e la capacità massima per ciascun scomparto a seconda che la stampa sia pinzata o meno.

Tabella 3.7 Capacità massima per scomparto

Formato carta	Capacità per fogli non pinzati	Capacità per set pinzati
Letter (8,5 x 11") ALL	667	100
Statement (5,5 x 8,5") ALL	667	100
Executive (7,25 x 10,5") ALL	667	100
A4 (210 x 297 mm) ALL	667	100
A5 (148 x 210 mm) ALL	667	100
B5-JIS (182 x 257 mm) ALL	667	100
Legal (8,5 x 14") ALC	333	50
Folio (8,5 x 13") ALC	333	50
Ledger (11 x 17") ALC	333	50
A3 (287 x 420 mm) ALC	333	50
B4-JIS (257 x 364 mm) ALC	333	50

Posizioni di pinzatura

È possibile impostare le posizioni di pinzatura mediante l'interfaccia utente o rivolgendosi all'amministratore del sistema.

Carta Letter, Statement, B5-JIS e Executive

La Figura 3.3 illustra la posizione approssimativa dei punti metallici per la carta in formato Letter, Statement, B5-JIS ed Executive con orientamento verticale, orizzontale e orizzontale invertito in base alla posizione di pinzatura indicata nella colonna di sinistra.

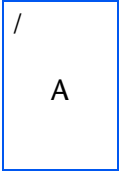
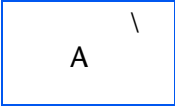
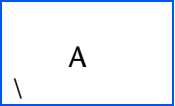
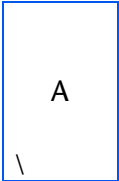
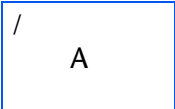
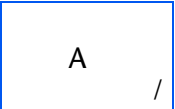
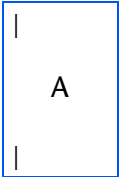
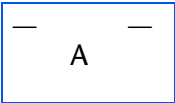
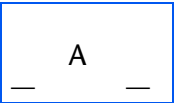



Figura 3.3 Posizioni di pinzatura per la carta in formato Letter, Statement, B5-JIS ed Executive

Posizione di pinzatura	Verticale	Orizzontale	Orizzontale invertito
Posizione 1	/ A	A \	A \
Posizione 2	A —	| A	A |
Doppia	| A |	— — A	A — —

Carta in formato A4

La Figura 3.4 illustra la posizione approssimativa dei punti metallici per la carta in formato A4 con orientamento verticale, orizzontale e orizzontale invertito in base alla posizione di pinzatura indicata nella colonna di sinistra.

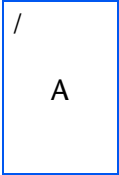
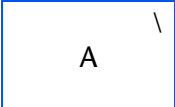
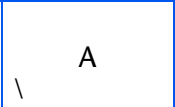
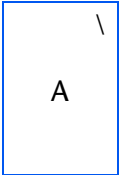
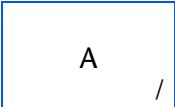
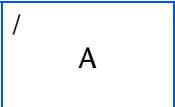
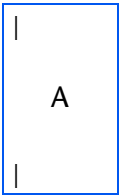
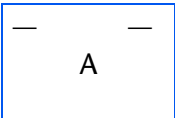
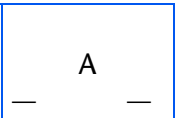



Figura 3.4 Posizioni di pinzatura per carta in formato A4

Posizione di pinzatura	Verticale	Orizzontale	Orizzontale invertito
Posizione 1	A	A	A
Posizione 2	A	A	A
Doppia	A	A	A

Carta in formato A5

La Figura 3.5 illustra la posizione approssimativa dei punti metallici per la carta in formato A5 con orientamento verticale, orizzontale e orizzontale invertito in base alla posizione di pinzatura indicata nella colonna di sinistra.

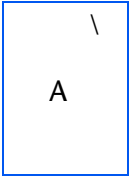
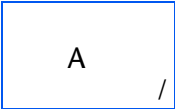
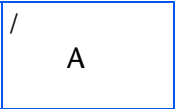
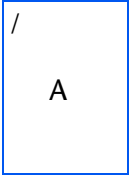
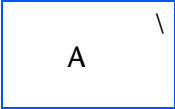
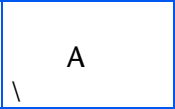
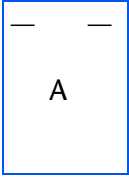
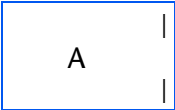
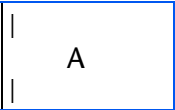



Figura 3.5 Posizioni di pinzatura per carta in formato A5

Posizione di pinzatura	Verticale	Orizzontale	Orizzontale invertito
Posizione 1	A	A	A
Posizione 2	A	A	A
Doppia	A	A	A

Carta in formato A3

La Figura 3.6 illustra la posizione approssimativa dei punti metallici per la carta in formato A3 con orientamento verticale, orizzontale e orizzontale invertito in base ai parametri indicati nella colonna di sinistra.

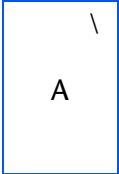
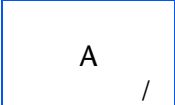
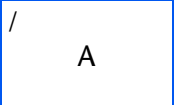
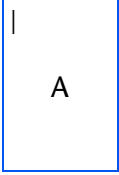
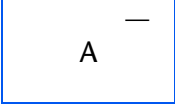
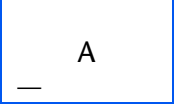
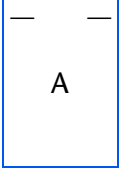
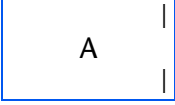
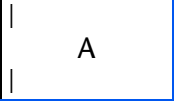



Figura 3.6 Posizioni di pinzatura per carta in formato A3

Posizione di pinzatura	Verticale	Orizzontale	Orizzontale invertito
Posizione 1	\ A	A /	/ A
Posizione 2	/ A	\ A	A \
Doppia	— — A	| A |	| A |

Carta in formato Ledger, Legal, B4-JIS e Folio

La Figura 3.7 illustra la posizione approssimativa dei punti metallici per la carta in formato Ledger, Legal, B4-JIS e Folio con orientamento verticale, orizzontale e orizzontale invertito in base ai parametri indicati nella colonna di sinistra.

Figura 3.7 Posizioni di pinzatura per carta in formato Ledger, Legal, B4-JIS e Folio

Posizione di pinzatura	Verticale	Orizzontale	Orizzontale invertito
Posizione 1	A	A	A
Posizione 2	A	A	A
Doppia	A	A	A

Condizioni particolari di stampa

Se uno scomparto non è disponibile, i set vengono indirizzati ad un'altro scomparto. Il nuovo scomparto verrà utilizzato fino a quando non viene svuotato lo scomparto desiderato dell'unità di finitura.

È possibile inviare una combinazione di comandi per selezionare una destinazione di uscita o una funzione che la stampante non può elaborare. La Tabella 3.8 descrive le operazioni della stampante quando si verificano tali condizioni.

Tabella 3.8 Condizioni particolari di stampa

Condizione	Operazione della stampante
Si seleziona la pinzatura senza specificare la destinazione nell'unità di finitura.	La destinazione è ignorata. La pinzatura è ignorata.
Si seleziona la pinzatura, ma il lavoro supera le 50 pagine.	La pinzatura è ignorata. La stampa viene inviata allo scomparto di destinazione.
Si seleziona la pinzatura per un lavoro di una sola pagina.	La pinzatura è ignorata. La stampa viene inviata allo scomparto di destinazione.
Si seleziona la pinzatura, ma la cartuccia dei punti è vuota o non è installata.	Viene visualizzato il messaggio "Senza punti" e la stampa continua.
Lo scomparto dell'unità di finitura è pieno.	La stampa viene inviata ad uno scomparto alternativo dell'unità di finitura in base all'intervallo specificato nell'opzione Intervallo di uscita nel menu Sistema dell'interfaccia utente.
La destinazione è stata impostata su o da uno degli scomparti dell'unità di finitura che non era la destinazione della prima pagina del lavoro.	Ignora le modifiche nella destinazione e continua a inviare pagine alla destinazione specificata per la prima pagina del lavoro.
Uno degli scomparti dell'unità di finitura viene selezionato quando si modifica la destinazione e il modo fronte/retro all'interno del lavoro.	Tutte le pagine correntemente presenti nello scomparto compilatore vengono convogliate verso lo scomparto dell'unità di finitura senza pinzatura. Il resto del documento viene diretto verso lo scomparto compilatore con il nuovo modo fronte/retro fino alla fine del lavoro o fino a quando il modo fronte/retro non viene nuovamente modificato.

4

Manutenzione della stampante

Manutenzione regolare della stampante

Questa stampante non richiede particolare manutenzione, se si eccettua la sostituzione delle parti di ricambio. È consigliabile sostituire queste parti solo quando sul pannello di controllo compare il relativo messaggio di avvertenza al fine di evitare problemi legati alla qualità di stampa. Si consiglia inoltre di pulire con regolarità eventuali perdite di toner o particelle estranee all'interno della stampante. Per conoscere le procedure e le precauzioni necessarie, consultare la *Guida per l'amministratore del sistema* presente sul CD-ROM che accompagna il prodotto.

Per garantire prestazioni ottimali, non esporre la stampante alla luce diretta del sole per evitare che la stampa presenti aree sbiadite, più chiare o striature nere.

Pulizia della stampante

Per garantire prestazioni ottimali, non posizionare la stampante in prossimità di diffusori o apparecchi che producono polvere. Le particelle presenti nell'aria possono penetrare nella stampante e danneggiarne i meccanismi interni.

Per ottenere prestazioni migliori, pulire la parte esterna della stampante con un panno umido. Eseguire la pulizia dopo aver spento la stampante. Non utilizzare detergenti.

Per istruzioni sulla pulizia delle parti interne della stampante, consultare la *Guida per l'amministratore del sistema* presente sul CD-ROM che accompagna il prodotto.

Sostituzione della cartuccia di stampa laser

Questa sezione descrive come sostituire la cartuccia di stampa laser sia in una stampante a configurazione standard che in una dotata di modulo duplex.

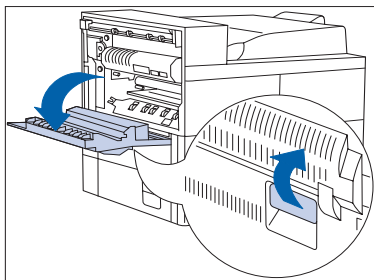
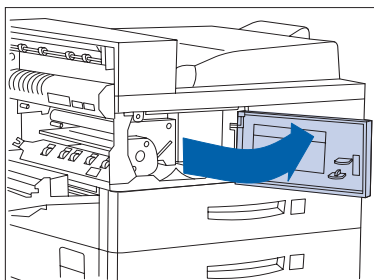
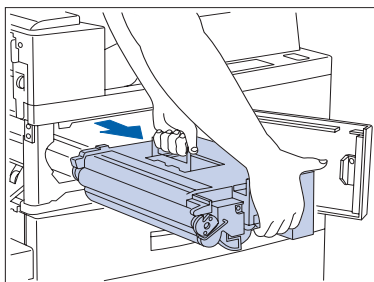
- ***Evitare di esporre la cartuccia di stampa laser alla luce diretta sia naturale che artificiale per oltre 15 minuti in quanto si corre il rischio di danneggiare in modo permanente il tamburo fotosensibile.***
- ***Evitare di aprire l'otturatore del tamburo o di toccare la superficie verde del tamburo.***
- ***Agitare la cartuccia di stampa laser in modo da distribuire il toner al suo interno. La stampa può risultare di scarsa qualità se il toner non viene distribuito in modo uniforme. Se il toner non viene distribuito agitando la cartuccia, è possibile udire un rumore quando si accende la stampante e la cartuccia di stampa laser potrebbe essersi danneggiata.***

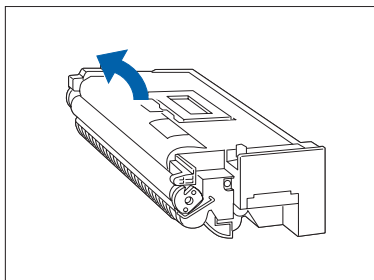
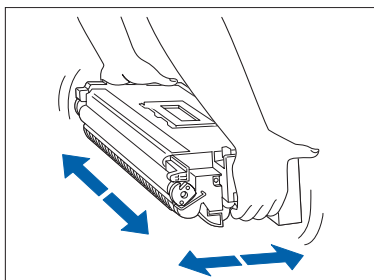
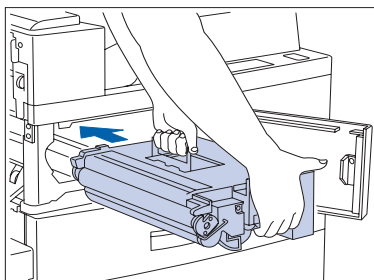
Non toccare l'area del fusore all'interno della stampante (dove un'etichetta segnala l'alta temperatura).

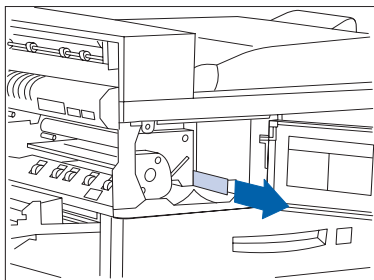
Se sulla stampante non è installato un modulo duplex, consultare la sezione *"Configurazione standard"* (pagina 4-4).

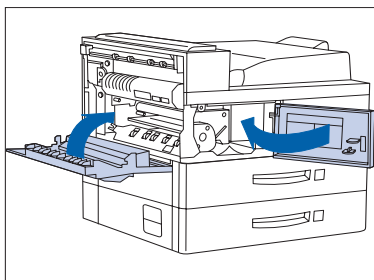
Se sulla stampante è installato il modulo duplex, consultare la sezione *"Configurazione duplex"* (pagina 4-7).

Configurazione standard

Eseguire la procedura riportata di seguito per sostituire la cartuccia di stampa laser in una stampante con configurazione standard.

1. Aprire lo sportello A.

2. Aprire il coperchio anteriore (poiché è caricato a molla occorre tenerlo aperto, altrimenti si chiude).

3. Rimuovere la cartuccia di stampa laser sollevando la maniglia di colore arancione ed estraendola delicatamente.

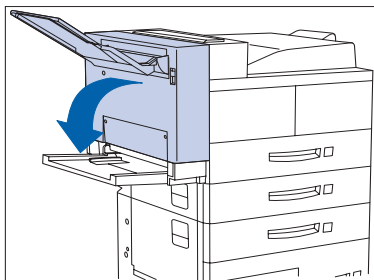
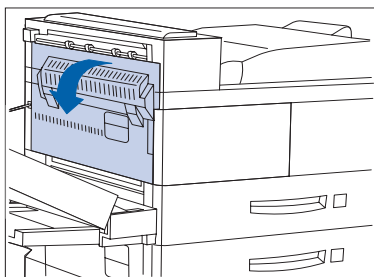
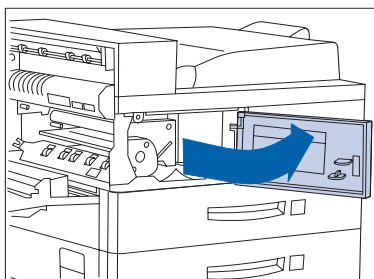
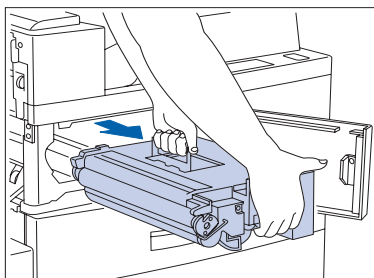
   Riporre la cartuccia di stampa laser usata nell'imballaggio originale e restituirla seguendo le indicazioni fornite.

4 Estrarre dall'imballaggio la nuova cartuccia di stampa laser e rimuovere il foglio di carta protettivo dall'otturatore del tamburo.

5 Mantenere la cartuccia di stampa laser in posizione orizzontale ed agitarla delicatamente 5 o 6 volte per consentire la distribuzione uniforme del toner al suo interno.

6 Impugnare la cartuccia del toner per la maniglia di colore arancione e spingerla con cura all'interno della stampante.

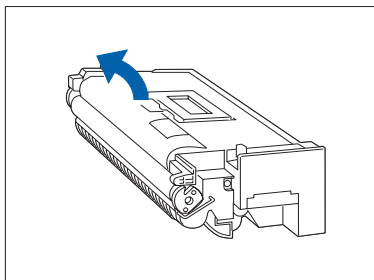
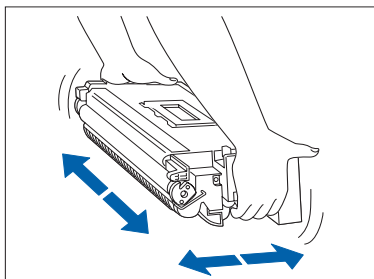
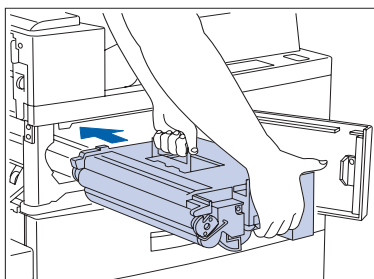
Evitare di toccare le parti interne della stampante. Accertarsi che la cartuccia sia stata inserita correttamente nella stampante.

7 Rimuovere delicatamente il nastro adesivo nella direzione della freccia.

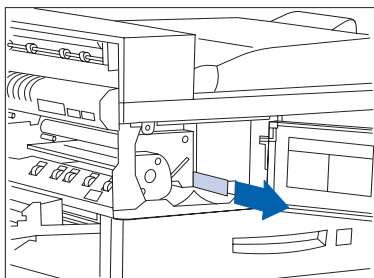
Se il nastro viene tirato da un angolo, si può rompere.

8 Chiudere il coperchio anteriore e lo sportello A.

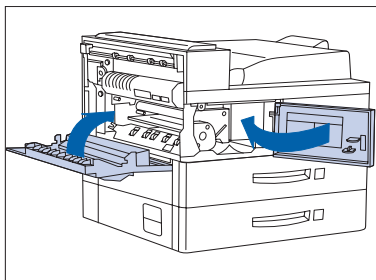
Quando si chiude lo sportello A, seguire le istruzioni riportate sull'etichetta all'interno dello sportello per la corretta posizione di chiusura.

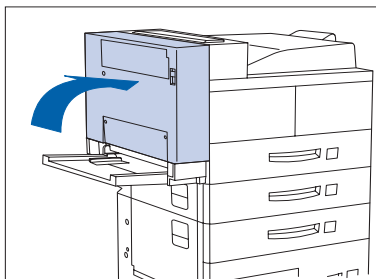
Configurazione duplex

Eseguire la procedura riportata di seguito per sostituire la cartuccia di stampa laser in una stampante dotata di modulo duplex.

1 Aprire il modulo duplex sollevandone il dispositivo di chiusura.

2 Aprire lo sportello A.

3 Aprire il coperchio anteriore (poiché è caricato a molla occorre tenerlo aperto, altrimenti si chiude).

4 Rimuovere la cartuccia di stampa laser sollevando la maniglia di colore arancione ed estraendola delicatamente.

Riporre la cartuccia di stampa laser usata nell'imballaggio originale e restituirla seguendo le indicazioni fornite.

5 Estrarre dall'imballaggio la nuova cartuccia di stampa laser e rimuovere il foglio di carta protettivo dall'otturatore del tamburo.

6 Mantenere la cartuccia di stampa laser in posizione orizzontale ed agitarla delicatamente 5 o 6 volte per consentire la distribuzione uniforme del toner al suo interno.

7 Impugnare la cartuccia del toner per la maniglia di colore arancione e spingerla con cura all'interno della stampante.

Evitare di toccare le parti interne della stampante. Accertarsi che la cartuccia sia stata inserita correttamente nella stampante.

8 Rimuovere delicatamente il nastro adesivo nella direzione della freccia.

Se il nastro viene tirato da un angolo, si può rompere.

9 Chiudere il coperchio anteriore e lo sportello A.

Quando si chiude lo sportello A, seguire le istruzioni riportate sull'etichetta all'interno dello sportello per la corretta posizione di chiusura.

10 Chiudere il modulo duplex.

Sostituzione del kit di manutenzione

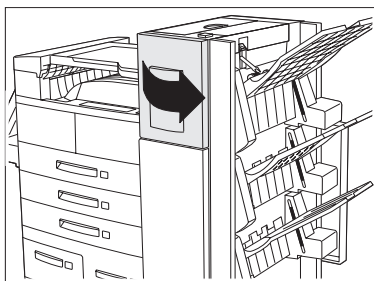
Il kit di manutenzione include i seguenti componenti:

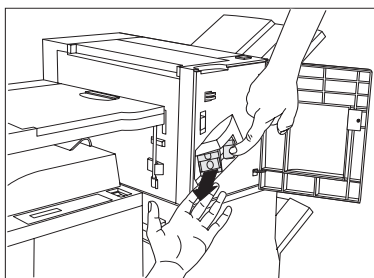
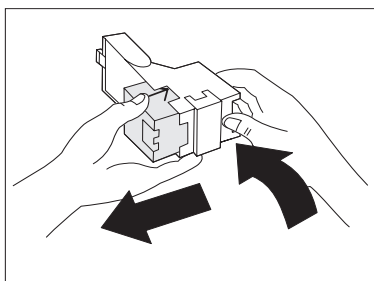
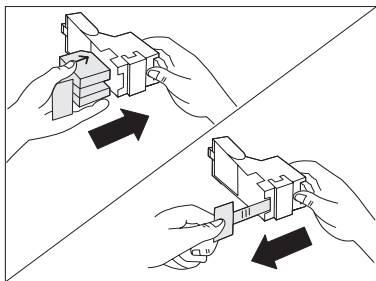
- Cartuccia del fusore
- Rullo di trasferimento polarizzato
- 15 rulli di alimentazione (tre per ciascun vassoio di alimentazione)

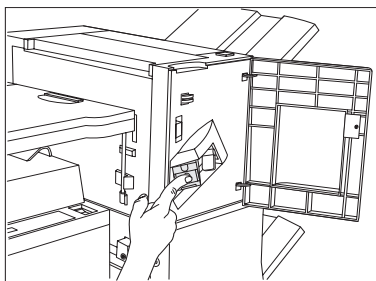
La durata della cartuccia del fusore, dei rulli di alimentazione e del rullo di trasferimento polarizzato è stimata intorno alle 300.000 stampe. La stampa può proseguire oltre questo punto. Tuttavia, per garantire una qualità di stampa ottimale, è opportuno sostituire il kit di manutenzione non appena si raggiungono le 300.000 stampe dall'installazione del kit precedente.

Si tratta di operazioni complesse non di routine. La descrizione di queste operazioni è inclusa nelle istruzioni fornite con il kit di manutenzione di sostituzione e nel Capitolo 4 della *Guida per l'amministratore del sistema* presente sul CD-ROM che accompagna il prodotto.

Aggiunta di punti metallici all’unità di finitura

La stampante si interrompe durante un lavoro di pinzatura quando la cartuccia dei punti dell’unità di finitura è vuota. Eseguire la procedura riportata di seguito per inserire una nuova cartuccia di punti nell’unità di finitura.

1 Aprire lo sportello di accesso sul lato dell’unita di finitura.

Le istruzioni relative alla sostituzione dei punti metallici e alla rimozione degli inceppamenti sono anche disponibili sul pannello dietro lo sportello d’accesso.

2 Porre una mano sotto la cartuccia. Usare l’altra mano per liberare la cartuccia dall’unità di finitura spingendo la leva di blocco verso il basso.

3 Rimuovere il cartone vuoto dalla cartuccia premendo la linguetta di plastica trasparente posta in alto sul lato posteriore della cartuccia come in figura.

4 Inserire un nuovo set di punti nella cartuccia e tirare la linguetta per rilasciare la confezione.

Assicurarsi che le frecce sulla confezione dei punti siano rivolte verso l’alto.

5 Inserire la cartuccia dei punti all’interno dell’unità di finitura fino a quando non scatta in posizione.

6 Chiudere lo sportello d’accesso. Le operazioni di pinzatura possono proseguire.

5 Soluzione dei problemi

Prima di iniziare la soluzione dei problemi

Se si rivela necessario eseguire delle azioni correttive, tenere presente i seguenti suggerimenti relativi alla sicurezza, quindi inziare la procedura di soluzione accertando la presenza di eventuali problemi legati alla manutenzione della stampante, al software o all'hardware.

Non utilizzare strumenti o oggetti appuntiti per rimuovere gli inceppamenti in quanto potrebbero danneggiare la stampante. Non toccare la superficie del tamburo per non danneggiarlo.

Evitare qualunque contatto con l'area del fusore della stampante, perché molto calda.

Attenersi alle norme di sicurezza descritte in Note sulla sicurezza.

Se la stampante non funziona correttamente, accertarsi che siano state considerate le seguenti problematiche hardware e software.

Hardware

- La stampante è collegata?
- La stampante è accesa?

Software

- È stato installato e selezionato il driver della stampante corretto in base alla configurazione?

Vassoi e coperchi

Quando un vassoio non è correttamente installato o un coperchio è aperto, la stampa non avrà luogo. È possibile evitare questi problemi prendendo le seguenti precauzioni:

- Inserire i vassoi correttamente.
- Mantenere chiusi i coperchi.

Parti di ricambio

La presenza di una cartuccia di stampa laser vuota o di una parte di ricambio esaurita impedisce la stampa o ne compromette la qualità.

- Mantenere una scorta di parti di ricambio e di componenti per la manutenzione.
- Aggiungerli o sostituirli quando richiesto dalla stampante.

Le istruzioni relative alla sostituzione di ciascuna parte di ricambio sono incluse nelle confezioni delle singole parti di ricambio.

Messaggi di errore

Quando è richiesto l'intervento dell'utente, sul display del pannello di controllo della stampante vengono visualizzati dei messaggi. Due tipi diversi di messaggi richiedono attenzione:

- I messaggi di errore riguardano l'arresto della stampante, ad esempio un inceppamento carta. Per risolvere l'errore è necessario eseguire delle operazioni.
- I messaggi di attenzione non anticipano l'arresto della stampante, ma indicano l'operazione da eseguire per evitarlo.

Il display a due righe del pannello di controllo fornisce informazioni sulla condizione della stampante e sulle azioni da intraprendere suggerite o necessarie. I messaggi relativi agli inceppamenti carta sono descritti nella sezione successiva. Per un elenco completo di tutti i messaggi del pannello di controllo, accompagnati da descrizioni e istruzioni dettagliate, consultare il Capitolo 5 della *Guida per l'amministratore del sistema* sul CD-ROM della stampante.

Inceppamenti carta

La stampante è stata prodotta per garantire un funzionamento affidabile e senza problemi. Tuttavia, è possibile che si verifichino degli inceppamentii.

Quando la stampante rileva un'alimentazione errata o un inceppamento carta, il processo di stampa si blocca e sul pannello di controllo compare un messaggio.

Dopo la rimozione dell'inceppamento, la stampante riprende il processo di stampa. Le pagine presenti nel motore di stampa vengono ristampate.

Cause degli inceppamenti carta

Gli inceppamenti carta si verificano soprattutto quando:

- Le specifiche della carta utilizzata non sono adeguate. Consultare il *Capitolo 2: Caricamento dei supporti di stampa*.
- La carta è in cattivo stato.
- La stampante necessita di pulizia.
- I componenti della stampante sono consumati e devono essere sostituiti.

Rimozione degli inceppamenti carta

Nella Tabella 5.1 sono elencati i diversi inceppamenti carta che si possono verificare. Se sul pannello di controllo viene visualizzato un messaggio che indica un inceppamento carta, cercare il messaggio nella colonna di sinistra ed eseguire le procedure indicate per rimuovere l'inceppamento.

Durante la rimozione dell'inceppamento, evitare di toccare qualsiasi componente interno della stampante. Potrebbero essere molto caldi.

Tabella 5.1 Messaggi relativi agli inceppamenti carta

Messaggio	Descrizione/soluzione
Chiudere il coperchio H	Il coperchio H dell'unità di finitura non è chiuso completamente, l'interruttore di sicurezza del coperchio del compilatore oppure l'interruttore del coperchio sono accesi. Rimuovere l'ostacolo da questa area e chiudere lo sportello.
Chiudere lo sportello della pinzatrice	Lo sportello della pinzatrice dell'unità di finitura è aperto. Chiudere lo sportello della pinzatrice.
Chiudere lo sportello E	Lo sportello E è aperto. Chiudere lo sportello E, il coperchio del cancello dell'unità di finitura.
Chiudere lo sportello F	Lo sportello F è aperto. Chiudere lo sportello F, il coperchio di trasporto dell'unità di finitura.
Chiudere lo sportello G	Lo sportello G è aperto. Chiudere lo sportello G, il coperchio superiore dell'unità di finitura.
Controllare la cartuccia dei punti	La cartuccia dei punti non è in posizione. Verificare che la cartuccia dei punti sia stata installata e che sia piena.
Errore unità di finitura Alimentazione Off/On	Problema con l'elevatore, con gli impilatori o con il vassoio compilatore dell'unità di finitura. Spegnere la stampante e riaccenderla.
Guasto pinzatrice	Guasto pinzatrice. Spegnere e riaccendere la stampante.
Guasto pinzatrice H5-91 Alimentazione Off/On	La testa della pinzatrice non è tornata nella posizione iniziale. Spegnere e riaccendere la stampante.
Guasto pinzatrice H5-92 Alimentazione Off/On	La testa della pinzatrice non si è attivata entro il tempo specificato. Spegnere e riaccendere la stampante.

Tabella 5.1 Pagina 1 di 7

Tabella 5.1 Messaggi relativi agli inceppamenti carta *(continua)*

Messaggio	Descrizione/soluzione
Guasto pinzatrice H5-93 Alimentazione Off/On	La pinzatrice non si è attivata nella posizione Angolo anteriore. Spegnere e riaccendere la stampante.
Guasto pinzatrice H5-94 Alimentazione Off/On	La pinzatrice non si è attivata nella posizione Diritto anteriore. Spegnere e riaccendere la stampante.
Guasto pinzatrice H5-95 Alimentazione Off/On	La pinzatrice non si è attivata nella posizione Diritto retro. Spegnere e riaccendere la stampante.
Guasto pinzatrice H5-96 Alimentazione Off/On	Il sensore Pinzatrice pronta non è acceso dopo la ricarica dei punti o dopo un funzionamento incorretto della pinzatrice. Spegnere e riaccendere la stampante.
Guasto pinzatrice H5-97 Alimentazione Off/On	Il sensore Parete terminale dell'unità di finitura non si è spostato né su ON né su OFF entro il tempo specificato. Spegnere e riaccendere la stampante.
Guasto Unità di finitura H5-81 Alimentazione Off/On	Problema con il morsetto di espulsione dell'unità di finitura. Spegnere la stampante e riaccenderla.
Guasto Unità di finitura H5-82 Alimentazione Off/On	Problema con il sensore di compressione dell'unità di finitura. Spegnere la stampante e riaccenderla.

Tabella 5.1 Pagina 2 di 7

Tabella 5.1 Messaggi relativi agli inceppamenti carta *(continua)*

Messaggio	Descrizione/soluzione
Guasto Unità di finitura H5-83 Alimentazione Off/On	Problema con il sensore di offset dell'impilatore dell'unità di finitura. Spegnere la stampante e riaccenderla.
Guasto Unità di finitura H5-84 Alimentazione Off/On	Problema con il sensore del vassoio dell'unità di finitura. Spegnere la stampante e riaccenderla.
Guasto Unità di finitura H5-85 Alimentazione Off/On	Problema con l'interruttore del limite superiore dell'impilatore dell'unità di finitura. Spegnere la stampante e riaccenderla.
Guasto Unità di finitura H5-86 Alimentazione Off/On	Problema con l'interruttore fine corsa inferiore dell'impilatore dell'unità di finitura. Spegnere la stampante e riaccenderla.
Incepp. carta Liberare A,B	Si è verificato un inceppamento carta nelle aree A e B. Eseguire una delle procedure riportate di seguito per liberare l'area A: • *"Liberazione dell'area A (senza modulo duplex)"* (pagina 5-14), oppure • *"Liberazione dell'area A (con modulo duplex)"* (pagina 5-16). Quindi liberare l'area B (pagina 5-18).
Incepp. carta Liberare A,B,C	Si è verificato un inceppamento carta nelle aree A, B e C. Eseguire una delle procedure riportate di seguito per liberare l'area A: • *"Liberazione dell'area A (senza modulo duplex)"* (pagina 5-14), oppure • *"Liberazione dell'area A (con modulo duplex)"* (pagina 5-16). Quindi liberare le aree B e C (pagina 5-18).

Tabella 5.1 Pagina 3 di 7

Tabella 5.1 Messaggi relativi agli inceppamenti carta *(continua)*

Messaggio	Descrizione/soluzione
Incepp. carta Liberare alimentatore buste	La stampante non è in grado di prelevare le buste dal relativo alimentatore. Aprire l'alimentatore buste e rimuovere eventuali buste inceppate.
Incepp. carta Liberare area A	Si è verificato un inceppamento carta nell'area A. Eseguire una delle procedure riportate di seguito: • *"Liberazione dell'area A (senza modulo duplex)"* (pagina 5-14), oppure • *"Liberazione dell'area A (con modulo duplex)"* (pagina 5-16).
Incepp. carta Liberare area B	Si è verificato un inceppamento carta nell'area B. Liberare l'area B (pagina 5-18).
Incepp. carta Liberare area C	Si è verificato un inceppamento carta nell'area C. Liberare l'area C (pagina 5-18).
Incepp. carta Liberare area D	Si è verificato un inceppamento carta nell'area D. Liberare l'area D (pagina 5-19).
Incepp. carta Liberare area E	Si è verificato un inceppamento carta nell'area E. Liberare l'area E (pagina 5-20).
Incepp. carta Liberare area F	Si è verificato un inceppamento carta nell'area F. Liberare l'area F (pagina 5-20).
Incepp. carta Liberare area G	Si è verificato un inceppamento carta nell'area G. Liberare l'area G (pagina 5-21).
Incepp. carta Liberare area H	Si è verificato un inceppamento carta nell'area H. Liberare l'area H (pagina 5-21).

Tabella 5.1 Pagina 4 di 7

Tabella 5.1 Messaggi relativi agli inceppamenti carta *(continua)*

Messaggio	Descrizione/soluzione
Incepp. carta Liberare B,C	Si è verificato un inceppamento carta nelle aree B e C. Liberare le aree B e C (pagina 5-18).
Incepp. carta Liberare G, H	Si è verificato un inceppamento carta nelle aree G e H. Liberare le aree G e H (pagina 5-21).
Incepp. carta Liberare vass. 5	Si è verificato un inceppamento nel vassoio 5. Aprire il vassoio 5 e rimuovere la carta inceppata. Consultare le sezioni *"Rimozione degli inceppamenti carta"* (pagina 5-6) e *"Liberazione del vassoio 5"* (pagina 5-22).
Incepp. carta Vuotare vass. F/R	Si è verificato un inceppamento carta nel modulo duplex. Liberare il modulo duplex (pagina 5-24).
Installare la cartuccia dei punti	L'unità di finitura è senza punti. Rimuovere la cartuccia dei punti vuota ed installarne una nuova. Consultare la sezione *"Agguinta di punti metallici all'unità di finitura"* (pagina 4-11).
Liberare area A,B,C Reset vassoio 4	Si è verificato un inceppamento carta nelle aree A, B e C. Eseguire una delle procedure riportate di seguito per liberare l'area A: • *"Liberazione dell'area A (senza modulo duplex)"* (pagina 5-14), oppure • *"Liberazione dell'area A (con modulo duplex)"* (pagina 5-16). Quindi liberare le aree B e C (pagina 5-18).
Liberare area A,B,C Reset vassoio 5	Si è verificato un inceppamento carta nelle aree A, B e C. Eseguire una delle procedure riportate di seguito per liberare l'area A: • *"Liberazione dell'area A (senza modulo duplex)"* (pagina 5-14), oppure • *"Liberazione dell'area A (con modulo duplex)"* (pagina 5-16). Quindi liberare le aree B e C (pagina 5-18).

Tabella 5.1 Pagina 5 di 7

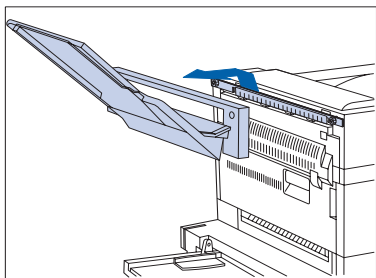
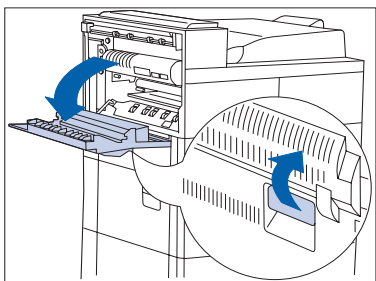
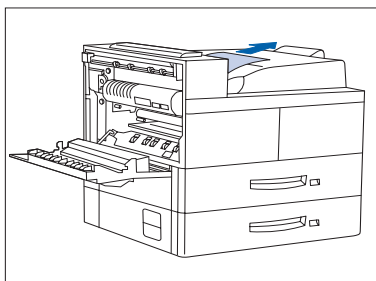
Tabella 5.1 Messaggi relativi agli inceppamenti carta *(continua)*

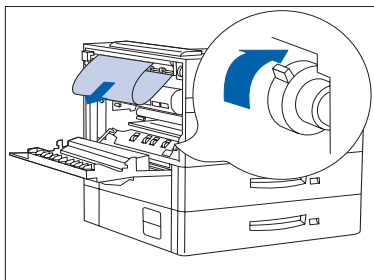
Messaggio	Descrizione/soluzione
`Liberare area A,B` `Reset vassoio 2`	Si è verificato un inceppamento carta nelle aree A e B. Utilizzare una delle procedure riportate di seguito per liberare l'area A: • *"Liberazione dell'area A (senza modulo duplex)"* (pagina 5-14), oppure • *"Liberazione dell'area A (con modulo duplex)"* (pagina 5-16). Quindi liberare l'area B (pagina 5-18) e ripristinare il vassoio 2.
`Liberare area A,B` `Reset vassoio 3`	Si è verificato un inceppamento carta nelle aree A e B. Utilizzare una delle procedure riportate di seguito per liberare l'area A: • *"Liberazione dell'area A (senza modulo duplex)"* (pagina 5-14), oppure • *"Liberazione dell'area A (con modulo duplex)"* (pagina 5-16). Quindi liberare l'area B (pagina 5-18) e ripristinare il vassoio 3.
`Liberare area A` `buste/bypass`	Si è verificato un inceppamento carta nell'area A. Rimuovere l'inceppamento nell'alimentatore buste o nell'alimentatore bypass. Ripristinare il vassoio 1.
`Liberare area A` `Reset vassoio 1`	Si è verificato un inceppamento carta nell'area A. Eseguire una delle procedure riportate di seguito per liberare l'area A: • *"Liberazione dell'area A (senza modulo duplex)"* (pagina 5-14), oppure • *"Liberazione dell'area A (con modulo duplex)"* (pagina 5-16). Ripristinare il vassoio 1.
`Liberare area B` `Reset vassoio 2`	Si è verificato un inceppamento carta nell'area B (pagina 5-18). Ripristinare il vassoio 2.
`Liberare area C` `Reset vassoio 4`	Si è verificato un inceppamento carta nell'area C. Liberare l'area C (pagina 5-18). Ripristinare il vassoio 4.
`Liberare area C` `Reset vassoio 5`	Si è verificato un inceppamento carta nell'area C. Liberare l'area C (pagina 5-18). Ripristinare il vassoio 5.
	Tabella 5.1 Pagina 6 di 7

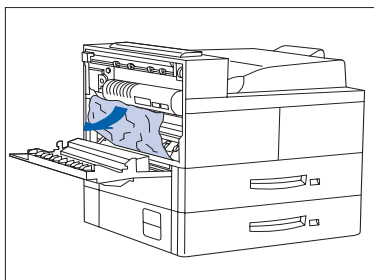
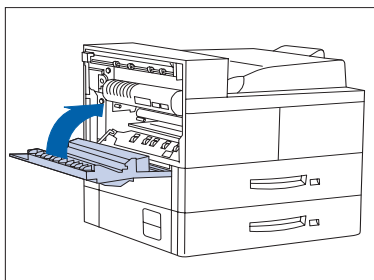
Tabella 5.1 Messaggi relativi agli inceppamenti carta *(continua)*

Messaggio	Descrizione/soluzione
`Liberare area H`	L'interruttore di sicurezza del vassoio compilatore dell'unità di finitura (Area H) è acceso. Rimuovere l'ostacolo dall'area H.
`Rimuovere stampa dall'unità di finitura`	Tutti e tre gli scomparti dell'unità di finitura sono pieni. Rimuovere il lavoro di stampa dai tre scomparti.
`Rimuovere stampa Scomp. Fin. 1`	Lo scomparto 1 dell'unità di finitura è pieno. Rimuovere il lavoro di stampa dallo scomparto 1.
`Rimuovere stampa Scomp. Fin. 2`	Lo scomparto 2 dell'unità di finitura è pieno. Rimuovere il lavoro di stampa dallo scomparto 2.
`Rimuovere stampa Scomp. Fin. 3`	Lo scomparto 3 dell'unità di finitura è pieno. Rimuovere il lavoro di stampa dallo scomparto 3.
`Scorri Unità di finitura`	La rotaia guida dell'unità di finitura non si trova nella posizione corretta. Far scivolare la rotaia guida nella posizione corretta. Assicurarsi che sia correttamente inserita nella console. Controllare che la vite con testa ad alette che la collega all'unità di finitura sia avvitata saldamente.
	Tabella 5.1 Pagina 7 di 7

Liberazione dell'area A (senza modulo duplex)

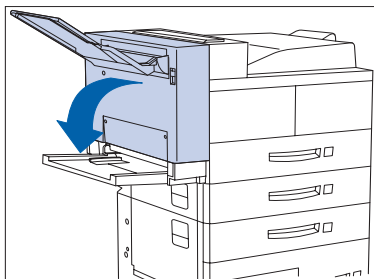
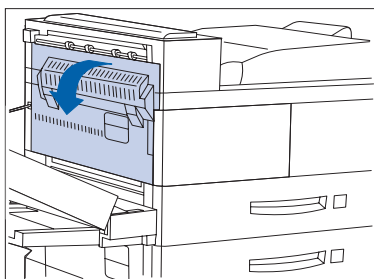
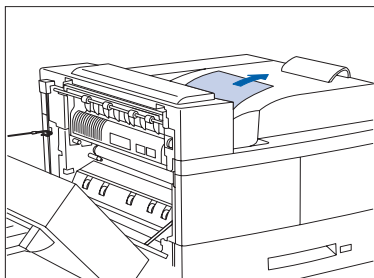
Per eliminare un inceppamento carta dall'area A quando sul display del pannello di controllo si legge **Liberare area A** e nella stampante non è installato un modulo duplex, eseguire la procedura riportata di seguito.

1. Rimuovere lo scomparto a faccia in su sollevandolo ed estraendolo.

2. Aprire lo sportello A.

3. Rimuovere eventuale carta inceppata.

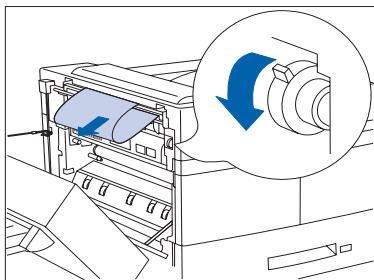
   A Se il margine superiore della carta si trova già nello scomparto a faccia in giù, estrarre con cautela la carta fino a rimuoverla completamente.

B Se la carta è inceppata nell'area del fusore, rimuoverla con cautela senza toccare il fusore. Se si incontrano dei problemi nell'estrarre la carta, premere e ruotare la manopola verde fino a quando è possibile estrarre la carta.

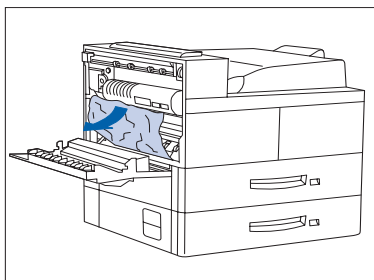
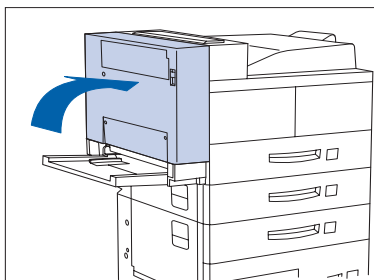
Evitare di toccare l'area del fusore (dove si trova un'etichetta che segnala l'alta temperatura).

C Se la carta inceppata nell'area A si trova sotto il fusore, rimuoverla estraendola dalla stampante.

4 Chiudere lo sportello A, quindi reinserire lo scomparto a faccia in giù.

Se sul pannello di controllo viene visualizzato un messaggio che indica un inceppamento nell'area B, consultare la sezione "Liberazione dell'area B" **(pagina 5-18).**

Liberazione dell'area A (con modulo duplex)

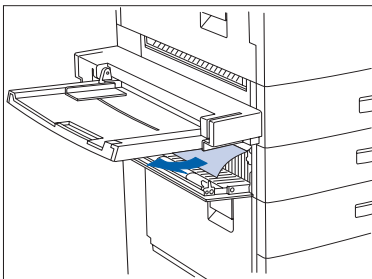
Per eliminare un inceppamento carta dall'area A quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio **`Liberare area A`** e sulla stampante è installato un modulo duplex, eseguire la procedura riportata di seguito.

1. Rimuovere la carta inceppata dal vassoio a faccia in su, quindi aprire il modulo duplex.

2. Aprire lo sportello A.

3. Rimuovere la carta inceppata.

   A Se il margine superiore della carta si trova già nello scomparto a faccia in giù, estrarre con cautela la carta fino a rimuoverla completamente.

B Se la carta è inceppata nell'area del fusore, rimuoverla con cautela senza toccare il fusore. Se si incontrano dei problemi nell'estrarre la carta, premere e ruotare la manopola verde fino a quando è possibile estrarre la carta.

!! Evitare di toccare l'area del riscaldatore (dove si trova un'etichetta che segnala l'alta temperatura).

C Se la carta inceppata nell'area A si trova sotto il fusore, rimuoverla estraendola dalla stampante.

4 Chiudere lo sportello A, quindi chiudere il modulo duplex.

Se sul pannello di controllo viene visualizzato un messaggio che indica un inceppamento nell'area B, consultare la sezione "Liberazione dell'area B" (pagina 5-18).

Liberazione dell'area B

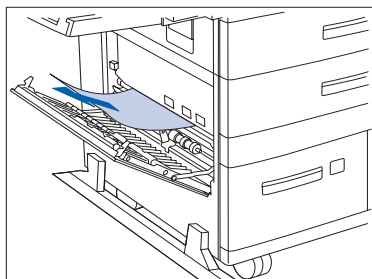
Per eliminare un inceppamento carta dall'area B della stampante quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio **`Liberare area B`**, eseguire la procedura riportata di seguito.

1. Aprire lo sportello B e rimuovere la carta inceppata.

   Per accedere più facilmente allo sportello B, è possibile richiudere l'alimentatore bypass da 50 fogli (indicato a sinistra) o estrarre l'alimentatore buste (se installato).

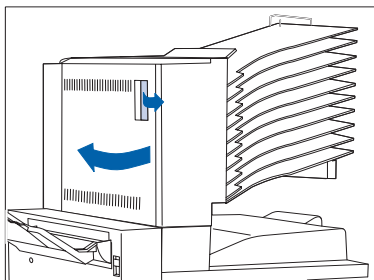
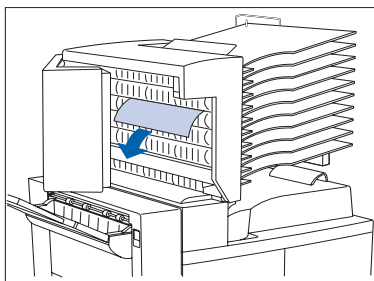
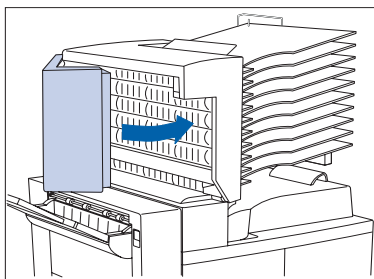
2. Chiudere lo sportello B spingendolo al centro.

   Se sul pannello di controllo viene visualizzato un messaggio che indica un inceppamento carta nell'area C, passare alla sezione "Liberazione dell'area C".

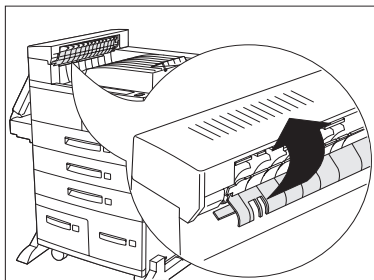
Liberazione dell'area C

Per rimuovere un inceppamento carta dall'area C dell'alimentatore da 2500 fogli quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio **`Liberare area C`**, eseguire la procedura riportata di seguito.

1. Aprire lo sportello C e rimuovere la carta inceppata.
2. Chiudere lo sportello C spingendolo al centro.

Liberazione dell'area D

Per rimuovere un inceppamento carta dall'area D (Casella postale/fascicolatore) quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio **`Liberare area D`**, eseguire la procedura riportata di seguito.

1 Aprire lo sportello D.

2 Rimuovere la carta inceppata.

3 Chiudere lo sportello D.

Liberazione dell'Area E

Eseguire la procedura indicata di seguito quando sul pannello di controllo viene visualizzato: **`Incepp. Carta - Liberare area E`**.

1. Sollevare il coperchio del rullo di plastica sotto il trascinamento carta usando la linguetta come indicato. Rimuovere i fogli presenti sotto tale protezione. Richiudere il coperchio del rullo una volta rimossa la carta.

Liberazione dell'Area F

Eseguire la procedura indicata di seguito quando sul pannello di controllo viene visualizzato: **`Incepp. Carta - Liberare Area F`**.

1. Alzare il coperchio del trascinamento bypass e rimuovere i fogli di carta inceppati.
2. Al termine, abbassare il coperchio del trascinamento.

Liberazione dell'Area G

Eseguire la procedura indicata di seguito quando sul pannello di controllo viene visualizzato: **Incepp. Carta - Liberare Area G**.

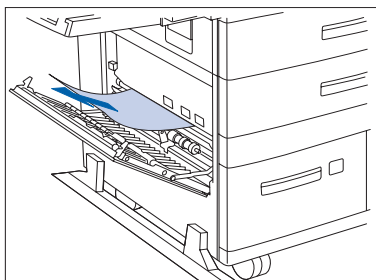
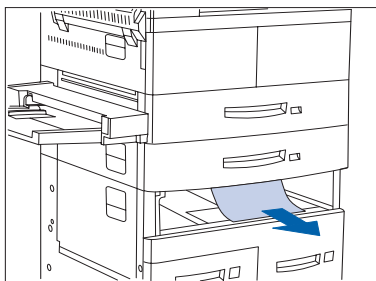
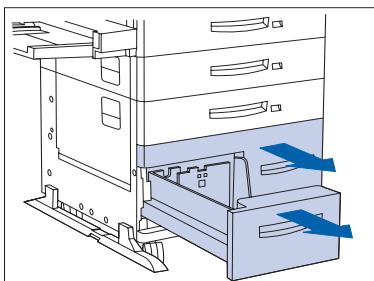
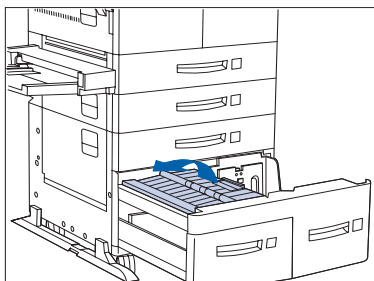
1. Aprire il coperchio dello sportello G e rimuovere la carta inceppata.
2. Al termine, richiudere lo sportello G.

Liberazione dell'Area H

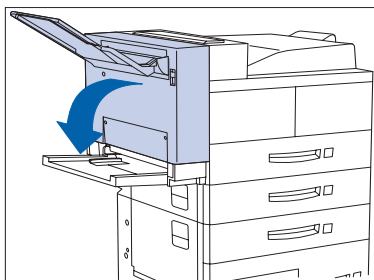
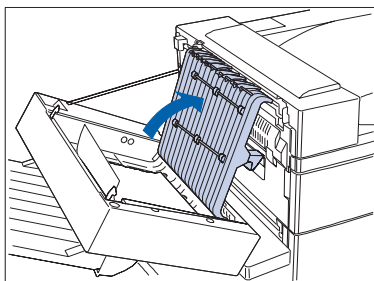
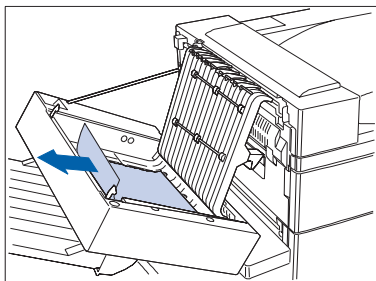
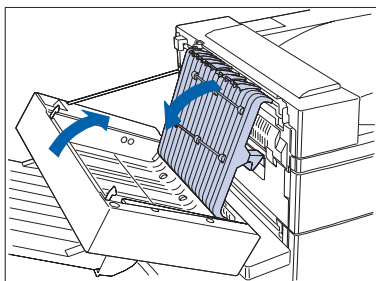
Eseguire la procedura indicata di seguito quando sul pannello di controllo viene visualizzato: **Incepp. Carta - Liberare Area H**.

1. Aprire l'unità nell'Area H e rimuovere la carta inceppata.
2. Al termine, richiudere lo sportello H.

Liberazione del vassoio 5

Per eliminare un inceppamento carta dal vassoio 5 dell'alimentatore da 2500 fogli quando sul display del pannello di controllo si legge **Liberare Vass. 5**, eseguire la procedura riportata di seguito:

1. Aprire lo sportello C e rimuovere la carta inceppata. Chiudere lo sportello C.

2. Aprire e rimuovere il vassoio 3 sollevandolo dalla parte anteriore. Estrarre con cura la carta inceppata. Ricaricare la carta, quindi riposizionare e chiudere il vassoio 3.

3 Aprire i vassoi 4 e 5. Rimuovere con cautela la carta inceppata. Ricaricare la carta nei vassoi.

4 Sollevare il trascinamento del vassoio 5 e rimuovere la carta inceppata, quindi chiudere i vassoi 4 e 5.

Liberazione del modulo duplex

Per eliminare un inceppamento carta dal modulo duplex quando sul display del pannello di controllo viene visualizzato il messaggio `Vuotare vass. F/R`, eseguire la procedura riportata di seguito.

1. Aprire il modulo duplex.

2. Aprire il coperchio interno del modulo duplex.

3 Rimuovere la carta inceppata seguendo la direzione della freccia.

4 Chiudere il coperchio interno del modulo duplex, quindi chiudere il modulo duplex.

Soluzione dei problemi relativi alla stampa

Per le azioni da intraprendere quando la stampante non stampa o il risultato della stampa non è quello atteso, consultare la Tabella 5.2.

Tabella 5.2 Problemi di funzionamento della stampante

Problema	Soluzione
La stampante non stampa o non stampa un file inviato dal client/ server.	1. Controllare con l'amministratore della rete che la stampante sia accesa, connessa alla rete e che quest'ultima sia funzionante. 2. Controllare se sul pannello di controllo sono visualizzati messaggi quali "Inceppamento carta", "Coperchio aperto" e così via. 3. Se la porta (parallela o di rete) a cui è connessa la stampante è disabilitata, abilitarla. Controllare sul foglio di configurazione quale porta è in uso per accertarsi se la voce Abilita Porta nel menu per l'interfaccia appropriata è impostata su ***Sì***. Se è impostata su ***No***, impostarla su ***Sì*** e riprovare. 4. Se la stampante ha appena completato un lavoro di stampa, eseguire le operazioni riportate di seguito: - Provare a stampare un foglio di configurazione. Se non il foglio di configurazione non viene stampato, rivolgersi al servizio assistenza clienti. - Se il foglio di configurazione viene stampato, verificare che la stampante sia configurata correttamente. - Se la stampante è configurata correttamente, controllare sul foglio di configurazione che sia abilitato il PDL corretto per la porta o il protocollo in uso. - Se è abilitato il PDL corretto e la stampante continua a non stampare, rivolgersi al servizio assistenza clienti.

Tabella 5.2 Pagina 1 di 4

Tabella 5.2 Problemi di funzionamento della stampante

Problema	Soluzione
Una pagina stampata non appare come dovrebbe.	1. Accertarsi che l'applicazione utilizzata per creare il lavoro di stampa sia configurata correttamente. Consultare la documentazione del software. 2. Accertarsi che sia utilizzato il driver corretto. 3. Inviare un file alla stampante contenente comandi PCL o PostScript. - Se la pagina viene stampata in modo corretto, la stampante e l'interfaccia funzionano correttamente. - Se le informazioni sono stampate correttamente, ma non hanno l'aspetto che dovrebbero avere, è possibile che si sia verificata una delle seguenti condizioni: Un errore nella sequenza comandi/operatore. Un font scaricato mancante. Un'opzione della stampante in contrasto con la formattazione host. - Gli errori di comando possono essere identificati controllando il file di entrata. È possibile determinare i font presenti nel sistema mediante la stampa di un elenco font PCL o PS. È possibile verificare l'impostazione dei dati mediante la stampa del foglio di configurazione e controllando l'impostazione della stampante.
Il font richiesto per il lavoro non viene stampato.	Stampare un elenco di font PCL o un elenco PostScript se il lavoro è PostScript. • Se i font vengono stampati sull'elenco di font, può essere necessario correggere il lavoro di stampa. • Se i font non vengono stampati sull'elenco di font, ricaricarli e stampare un altro elenco di font PCL o PostScript.

Tabella 5.2 Pagina 2 di 4

Tabella 5.2 Problemi di funzionamento della stampante

Problema	Soluzione
Vengono stampati dei comandi PostScript anziché il lavoro PostScript.	1. Accertarsi che l'applicazione utilizzata per creare il lavoro sia configurata correttamente. Consultare la documentazione del software. 2. Il lavoro inviato alla stampante potrebbe includere un'intestazione errata e pertanto non indicare l'invio di un lavoro PostScript. - Controllare il programma in uso per accertarsi che il file di intestazione PostScript sia stato inviato alla stampante. 3. Impostare la voce Stampa errori PS nel Menu Sistema su ***Sì*** ed inviare di nuovo il lavoro. - Se viene stampata una pagina di errori, si è verificato un problema nella codifica PostScript. Correggere il problema di codifica ed inviare di nuovo il lavoro. La richiesta di funzioni non disponibili può causare un errore di configurazione. - Se il lavoro non viene stampato e non è stata stampata una pagina di errori, il lavoro può richiedere ulteriore memoria.

Tabella 5.2 Pagina 3 di 4

Tabella 5.2 Problemi di funzionamento della stampante

Problema	Soluzione
Un lavoro PostScript o PCL non è stato stampato.	Per stampare un lavoro PostScript, eseguire le operazioni riportate di seguito: • Accertarsi di utilizzare un driver della stampante PostScript o PCL. • Per un lavoro PostScript, impostare la voce Stampa errori PS nel Menu Sistema su ***Sì*** ed inviare di nuovo il lavoro. • Se viene stampata una pagina di errori, si è verificato un problema nella codifica PostScript. Correggere il problema di codifica ed inviare di nuovo il lavoro. La richiesta di funzioni non disponibili può determinare un errore di configurazione. • Se il lavoro non viene stampato e non è stata stampata una pagina di errori, il lavoro può richiedere ulteriore memoria. Per la stampa di un lavoro PCL, eseguire le operazioni riportate di seguito: • Controllare la stampa per errori PCL. • Se si è verificato un problema nella codifica PCL, correggerlo ed inviare di nuovo il lavoro. • Se non compaiono messaggi di errore, inviare di nuovo il lavoro. • Se il messaggio di errore indica “memoria insufficiente”, potrebbe essere necessario aggiungere ulteriore memoria per stampare il lavoro. Contattare il proprio rivenditore per ordinare ulteriore memoria.
	Tabella 5.2 Pagina 4 di 4

Soluzione dei problemi relativi alla qualità di stampa

La Tabella 5.3 elenca problemi di qualità di stampa comuni, le possibili cause e le azioni correttive da intraprendere.

I casi riportati nella Tabella 5.3 rappresentano solo le cause più probabili e potrebbero non includere tutte le cause che possono verificarsi in condizioni operative reali. Se si verifica un problema che sembra non rientrare nei casi elencati in questa tabella o se si incontrano problemi con altri aspetti del funzionamento della stampante, contattare il proprio rivenditore.

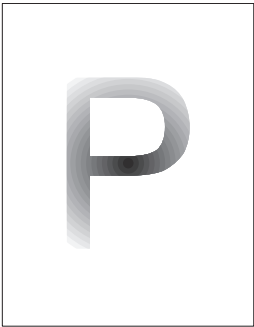
Tabella 5.3 Problemi relativi alla qualità di stampa

Problema	Possibili cause	Soluzione
Stampa chiara/ debole L'immagine generale è più chiara del normale.	Modo Bozza.	Disattivare il modo Bozza.
	Livello toner basso/toner esaurito.	Rimuovere la cartuccia di stampa laser, agitarla più volte, quindi reinstallarla. Questa operazione può contribuire a ridistribuire il toner rimanente prima di sostituire la cartuccia. Consultare la sezione *"Sostituzione della cartuccia di stampa laser"* (pagina 4-3).
	Carta umida.	Sostituire la carta.

Tabella 5.3 Pagina 1 di 8

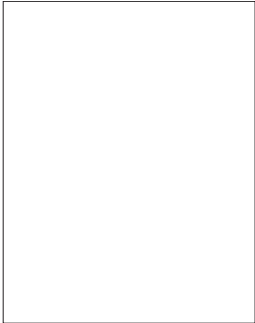
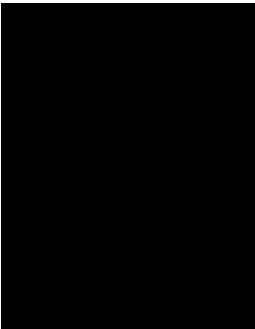
Tabella 5.3 Problemi relativi alla qualità di stampa *(continua)*

Problema	Possibili cause	Soluzione
Stampa bianca L'intera pagina stampata risulta bianca.	Se appena installata, è possibile che la protezione della cartuccia di stampa laser (nastro) non sia stata rimossa.	Rimuovere il nastro di protezione.
	Più fogli alimentati contemporaneamente dal vassoio di alimentazione.	Rimuovere la carta dal vassoio di alimentazione e aprirla a ventaglio. Verificare che la carta sia stata caricata correttamente nel vassoio, con i bordi sotto le linguette metalliche.
	Il computer non invia dati stampabili.	Eseguire una prova di stampa con Stampa test. Se tale prova di stampa risulta normale, controllare: • Il cavo di interfaccia tra il computer e la stampante. • La configurazione della stampante e l'applicazione software. • Se la prova di stampa risulta bianca, contattare il servizio assistenza clienti.
	Cartuccia di stampa laser difettosa o toner in esaurimento.	Sostituire la cartuccia di stampa laser.
Stampa nera La pagina risulta completamente nera.	Cartuccia di stampa laser difettosa o la cartuccia sta per esaurirsi.	Sostituire la cartuccia di stampa laser.
	Alimentazione stampante difettosa.	Contattare il servizio assistenza clienti.

Tabella 5.3 Pagina 2 di 8

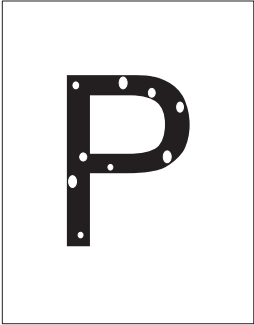
Tabella 5.3 Problemi relativi alla qualità di stampa *(continua)*

Problema	Possibili cause	Soluzione
Macchie bianche Alcune aree della stampa sono estremamente chiare o del tutto bianche.	Carta umida.	Sostituire la carta.
	Cartuccia di stampa laser difettosa o la cartuccia sta per esaurirsi.	Sostituire la cartuccia di stampa laser.
Strisce verticali bianche Strisce non stampate che formano bande strette in direzione del movimento della carta. PRIN ED IMA E	Cartuccia di stampa laser non installata correttamente.	Rimuovere e reinstallare la cartuccia di stampa laser.
	Cartuccia di stampa laser difettosa o la cartuccia sta per esaurirsi.	Sostituire la cartuccia di stampa laser.

Tabella 5.3 Pagina 3 di 8

Tabella 5.3 Problemi relativi alla qualità di stampa *(continua)*

Problema	Possibili cause	Soluzione
Strisce orizzontali bianche Strisce non stampate che appaiono come bande attraverso la pagina, perpendicolarmente alla direzione di alimentazione della carta.	Carta difettosa, con increspature, pieghe e così via.	Sostituire la carta.
Strisce verticali scure Righe nere attraverso la stampa nella direzione di alimentazione della carta.	Cartuccia di stampa laser difettosa o la cartuccia sta per esaurirsi.	Sostituire la cartuccia di stampa laser.
	Fusore difettoso.	Sostituire il fusore. Contattare il servizio assistenza clienti per ottenere informazioni sulla modalità di ordinazione. Per istruzioni sulla rimozione e l'installazione, consultare la sezione *"Sostituzione del kit di manutenzione"* (pagina 4-10).

Tabella 5.3 Pagina 4 di 8

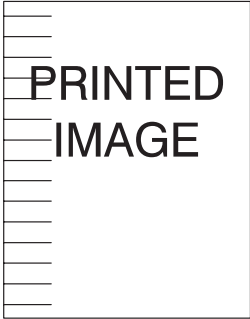
Tabella 5.3 Problemi relativi alla qualità di stampa *(continua)*

Problema	Possibili cause	Soluzione
Strisce orizzontali scure ripetute	Percorso carta sporco.	Stampare dei fogli bianchi per eliminare eventuali accumuli di toner.
Righe scure attraverso la pagina, perpendicolarmente alla direzione di alimentazione della carta. PRINTED IMAGE	Cartuccia di stampa laser difettosa o la cartuccia sta per esaurirsi.	Sostituire la cartuccia di stampa laser.
Macchie/segni scuri PRINTED IMAGE	Cartuccia di stampa laser difettosa.	Sostituire la cartuccia di stampa laser.

Tabella 5.3 Pagina 5 di 8

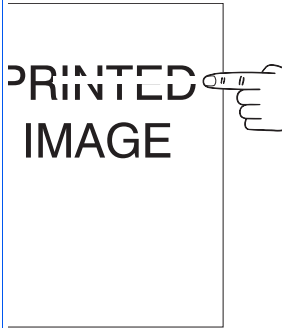
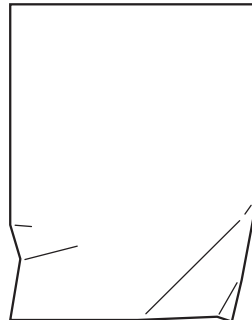
Tabella 5.3 Problemi relativi alla qualità di stampa *(continua)*

Problema	Possibili cause	Soluzione
Immagine non fusa o parzialmente fusa L'immagine stampata non viene fusa completamente sulla carta e si cancella facilmente.	Carta umida.	Sostituire la carta.
	Carta pesante o di tipo insolito.	Utilizzare unicamente carta o supporti di stampa approvati. Consultare la *Guida per l'utente*.
	Fusore difettoso.	Sostituire il fusore. Per informazioni, contattare il servizio assistenza clienti. Per istruzioni sulla rimozione e l'installazione, consultare la sezione *"Sostituzione del kit di manutenzione"* (pagina 4-10).
Fogli danneggiati I fogli sono spiegazzati, increspati o strappati.	Cattivo stato della carta.	Controllare lo stato della carta e sostituirla se necessario.
	Carta umida.	Sostituire la carta.
	Il fusore sta per esaurirsi.	Sostituire il fusore. Per informazioni, contattare il servizio assistenza clienti. Per istruzioni sulla rimozione e l'installazione, consultare la sezione *"Sostituzione del kit di manutenzione"* (pagina 4-10).

Tabella 5.3 Pagina 6 di 8

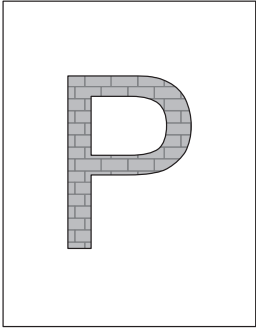
Tabella 5.3 Problemi relativi alla qualità di stampa *(continua)*

Problema	Possibili cause	Soluzione
Stampa sfocata L'immagine è sfocata ai bordi. PRINTED IMAGE	Cattivo stato della carta.	Controllare lo stato della carta e sostituirla se necessario.
	Carta umida.	Sostituire la carta.
Macchie casuali Alcune aree di stampa sono chiare. PRINTED IMAGE	Cattivo stato della carta.	Controllare lo stato della carta e sostituirla se necessario.
	Carta umida.	Sostituire la carta.

Tabella 5.3 Pagina 7 di 8

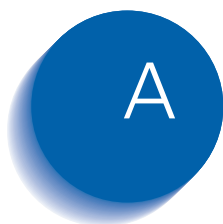
Tabella 5.3 Problemi relativi alla qualità di stampa *(continua)*

Problema	Possibili cause	Soluzione
Grafica granulosa L'immagine grafica appare a grana grossa o granulosa (come un motivo a mattoni o a scacchiera) anziché sfumata ed uniforme.	La stampante ha tentato di stampare un'immagine grafica complessa con una memoria inadeguata.	Per informazioni sui requisiti di memoria, consultare la *Guida per l'utente*.
Pagina interrotta, pagina troppo complessa L'immagine è stata stampata solo in parte e fino ad una linea retta.	La stampante ha tentato di stampare un'immagine grafica complessa con una memoria inadeguata.	Per informazioni sui requisiti di memoria, consultare la *Guida per l'amministratore del sistema*.

Tabella 5.3 Pagina 8 di 8

Ulteriori risorse per la soluzione dei problemi

Se viene generato un messaggio di errore, o si verifica un problema o un difetto di stampa che non si è in grado di correggere utilizzando la Guida per l'utente o la Guida in linea, può essere necessario contattare l'amministratore del sistema o consultare la *Guida dell'amministratore del sistema* presente sul CD-ROM che accompagna il prodotto. Per problemi più complicati, contattare il servizio assistenza clienti.

A

Specifiche della stampante

Metodo di creazione dell'immagine	Elettrofotografia
Sistema di esposizione	Scansione a raggio laser con semiconduzione (diodo laser)
Risoluzione dell'immagine	600 x 600 dpi Qualità dell'immagine a 1200 x 1200 dpi 300 x 300 dpi (solo PCL5e)
Tempo di riscaldamento	Meno di 60 secondi dall'accensione
Velocità di stampa continua	32 o 40 ppm
Area di stampa	Tutto il foglio
Processore	Motorola Power PC 603e (266 MHz)
Ciclo di lavoro mensile massimo	Fino a 150.000 (32 ppm) o 200.000 stampe (40 ppm)
Tensione nominale	90 - 132 V o 198 - 254 V
Frequenza nominale	50/60 Hz
Consumo energetico	Meno di 1180 W (110 V) o 1243 W (220 V) durante il funzionamento Modo Economizzatore attivato dopo un periodo di inattività specificato (15, 30, 60, 90, 120 minuti o disattivato)
Rumorosità	69,2 dBA durante la stampa per ISO 7779 (71,8 dBA con alimentatore HCF, unità di finitura o casella postale) 42 dBA in standby per ISO 7779
Temperatura	5 - 35°C durante il funzionamento
Umidità relativa	15% - 85% durante il funzionamento
Dimensioni	H x L x P: 486 x 642 x 523 mm
Peso	Versione da 110 V: 45 kg senza carta Versione da 220 V: 48 kg senza carta
Capacità di memoria	192 MB

Accessori forniti dal produttore

- 2 vassoi regolabili (da 500 fogli ciascuno) standard (configurazione desktop)
- Alimentatore bypass da 50 fogli
- Scomparto a faccia in giù (500 fogli)
- Scomparto a faccia in su (200 fogli)
- 32 MB di memoria DRAM
- Emulazione PCL 5e
- Emulazione PCL 6
- PostScript 3
- Ethernet 10/100BaseT
- SNMP
- Interfaccia parallela IEEE 1284
- Interfaccia USB
- Software IPP (Internet Printing Protocol)
- Server Web HTTP
- E-Mail ricevuta dalla stampante (invio lavori)
- E-Mail inviata dalla stampante (notifica eventi)
- Driver per Windows 3.x e Windows 95/98 unidirezionali
- Server HTTP incorporato per la gestione stampante tramite Internet
- Software di gestione CentreWare
- Software di gestione della stampante Printer Map

Opzioni disponibili	• Unità disco rigido • DIMM DRAM da 16, 32 e 64 MB • DIMM ROM Flash da 8 MB • Alimentatore da 2500 fogli con un vassoio da 500 fogli (regolabile) e due vassoi da 1000 fogli (solo Letter, Executive o A4) • Modulo duplex • Casella postale/fascicolatore a 10 scomparti • Alimentatore da 100 buste • Unità di finitura/pinzatura • Scheda di interfaccia Token Ring • Scheda di interfaccia Ethernet 10Base2 • Scheda di interfaccia seriale RS-232C • Driver PostScript bidirezionali per Windows 95/98 e Windows NT 4.0 (NetWare)

B

Norme e certificazioni

Norme FCC...USA

Radiofrequenza

STAMPANTE BASE

Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e impiegato in conformità alle istruzioni, può provocare interferenze nelle comunicazioni radio. Questo apparecchio è stato testato e ritenuto conforme alle limitazioni dei dispositivi digitali di Classe B, secondo le specifiche della Parte 15 delle Norme FCC. Tali limitazioni mirano a fornire la giusta protezione contro le interferenze dannose nelle installazioni domestiche. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e impiegato in conformità alle istruzioni, può provocare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Non vi è tuttavia alcuna garanzia che le interferenze non si verificheranno in particolari installazioni. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, determinabili spegnendolo e riaccendendolo, è possibile risolvere l'inconveniente in uno o più dei seguenti modi:

- Riorientando o spostando l'antenna di ricezione.
- Allontanando l'apparecchio ed il dispositivo ricevente.
- Collegando l'apparecchio ad una presa o a un circuito elettrico diverso da quello impiegato per il dispositivo ricevente.
- Consultando il rivenditore o un tecnico specializzato in apparecchi radiotelevisivi.

Eventuali modifiche non esplicitamente approvate dal produttore possono invalidare il diritto concesso dall'FCC ad utilizzare l'apparecchio.

Al fine di conformarsi alle norme FCC, questo apparecchio deve utilizzare cavi schermati.

STAMPANTE BASE CON SCHEDA TOKEN RING O CON SCHEDA DI INTERFACCIA ETHERNET 10BASE2

Questa stampante è stata testata e ritenuta conforme alle limitazioni dei dispositivi digitali di Classe A, secondo le specifiche della Parte 15 delle Norme FCC.

STAMPANTE BASE CON UNITÀ DI FINITURA/ PINZATURA

Questa stampante è stata testata e ritenuta conforme alle limitazioni dei dispositivi digitali di Classe A, secondo le specifiche della Parte 15 delle Norme FCC.

Le limitazioni di classe FCC mirano a fornire l'adeguata protezione contro le interferenze dannose nelle installazioni domestiche. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e impiegato in conformità alle istruzioni, può provocare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Non vi è tuttavia alcuna garanzia che le interferenze non si verificheranno in particolari installazioni.

Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, determinabili spegnendolo e riaccendendolo, è possibile risolvere l'inconveniente in uno o più dei seguenti modi:

- Riorientando o spostando l'antenna di ricezione.
- Allontanando l'apparecchio ed il dispositivo ricevente.
- Collegando l'apparecchio ad una presa o a un circuito elettrico diverso da quello impiegato per il dispositivo ricevente.
- Consultare il proprio rivenditore o il servizio assistenza clienti per ulteriori suggerimenti.

Il produttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali interferenze radio-televisive causate dall'uso di cavi non corrispondenti a quelli consigliati o da modifiche non autorizzate apportate a questo apparecchio. Eventuali modifiche non esplicitamente autorizzate possono invalidare il diritto ad utilizzare l'apparecchio.

Per garantire la conformità alle norme FCC in materia di interferenze elettromagnetiche, utilizzare un cavo adeguatamente schermato e dotato di messa a terra. L'uso di un altro cavo non adeguatamente schermato e dotato di messa terra può essere considerato una violazione delle Norme FCC.

Certificazioni...Canada

60 HZ, 115V

L'apparecchio è elencato da Underwriters Laboratories, UL 1950, certificato dalla Canadian Standards Association, CSA22.2, No. 950

Mercati europei

Il marchio CE applicato a questo prodotto rappresenta la Dichiarazione di Conformità di Xerox Ltd alle seguenti direttive applicabili dell'Unione Europea.

Direttiva 73/23/CE e successivi emendamenti contenuti nella direttiva 93/68/CEE, approssimazione delle leggi degli stati membri in fatto di apparecchi prodotti per certi limiti di tensione.

Direttiva 89/336/CE, approssimazione delle leggi degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

Dove applicabile: Direttiva 99/5/CE, approssimazione delle leggi degli stati membri in materia di apparecchi terminali radio e per le telecomunicazioni.

Il testo completo della dichiarazione, dove vengono specificate le direttive e gli standard a cui si fa riferimento, è disponibile presso i rappresentanti Xerox Ltd.

STAMPANTE BASE CON SCHEDA TOKEN RING O CON SCHEDA DI INTERFACCIA ETHERNET 10BASE2

Se dotato di una di queste opzioni, questo apparecchio diventa un prodotto di classe A.

STAMPANTE BASE CON UNITÀ DI FINITURA/ PINZATURA

Se dotato di questa opzione, questo apparecchio diventa un prodotto di classe A.

EN55022

Configurazione	Specifica
Stampante base	EN55022-B
Stampante base con Token Ring	EN55022-B
Stampante base con Ethernet 10Base2	EN55022-B

Conformità ai requisiti di sicurezza di bassissimo voltaggio

Il sistema di stampa di questa stampante è conforme ai diversi enti governativi e alle norme di sicurezza nazionali. Tutte le porte del sistema soddisfano i requisiti di sicurezza di bassissimo voltaggio dei circuiti SELV (Safety Extra Low Voltage) per la connessione a reti e dispositivi di proprietà dei clienti.

L'aggiunta di accessori di altri produttori o dei clienti al sistema deve essere eseguita in conformità ai requisiti elencati in precedenza.

Poiché questo sistema è composto di diversi moduli che richiedono la connessione esterna, eseguire l'installazione in base alla procedura specificata dal produttore.

Indice analitico

B

C

D

E

F

I

K

L

M

P

R

S